

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **102 (1984)**

Heft 171

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55,-, halbj. Fr. 33,-, Ausland Fr. 70,- jährlich
Insarate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55,-, un semestre fr. 33,-, étranger fr. 70,- par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 171 – 2665

Bern, Mittwoch, 25. Juli 1984
Berne, mercredi, 25 juillet 1984

102. Jahrgang
102e année

No 171 – 25. 7. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Edelmetallkontrolle – Contrôle des métaux précieux – Controllo dei metalli preziosi: 4166, 4167, 4179, 4205–4215; 8198–8207

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en juin 1984.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftsduldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftsduldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftsduldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschreibungen, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftsduldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschaftsduldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftsduldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsduldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

Gemeinschuldnerin: Provideo AG in Liquidation, mit Sitz in Zürich, Binzmühlestrasse 56, 8050 Zürich.

Datum der Konkureröffnung: 12. Juli 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. August 1984.

8050 Zürich, den 20. Juli 1984

Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Zürich

(3352)

Gemeinschuldner: Demont Anton Alois, geb. 1937, von Zürich und Trun GR, Kaufmann, Buechlenweg 2, 8805 Richterswil.

Datum der Konkureröffnung: 15. Juni 1984.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 31. Juli 1984, 14.30 Uhr, im Büro des Konkursamtes Wädenswil, Friedbergstrasse 9, Wädenswil ZH.

Eingabefrist: bis 27. August 1984.

8820 Wädenswil, den 19. Juli 1984 Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(3350)

Gemeinschuldner: Nachlass Imer Charles, geb. 1954, von La Neuveville, wohnhaft gewesen alte Steinacherstrasse 6, 8804 Au-Wädenswil, gestorben am 25. April 1984.

Datum der Konkureröffnung: 22. Mai 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. August 1984.

8820 Wädenswil, den 19. Juli 1984 Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(3351)

Gemeinschuldner: Mingardi Enrico, geb. 1948, italienischer Staatsangehöriger, Automechaniker, Im oberen Leithof 1, 8820 Wädenswil.

Datum der Konkureröffnung: 17. Mai 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. August 1984.

8820 Wädenswil, den 19. Juli 1984 Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(3363)

Gemeinschuldnerin: Atrium Küchen GmbH, mit Sitz in 8400 Winterthur, Rosenstrasse 14.

Datum der Konkureröffnung: 6. März 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 15. August 1984.

8400 Winterthur, den 24. Juli 1984

Konkursamt Winterthur-Altstadt:
W. Albrecht, Notar-Stellvertreter

Ct. de Berne

(3349)

Liquidation de succession répudiée

Failli: (défunt) Schneider Dominique, 1934, 2720 Tramelan.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 juillet 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 14 août 1984.

2608 Courtelary, le 25 juillet 1984

Office des faillites de Courtelary
Le préposé: R. Langel

Kt. Solothurn (3355)
 Gemeinschuldnerin: **Hocke-Suter Marlies**, 1941, Verkäuferin, von Kolliken, Centralstrasse 93, 2540 Grenchen, Inhaberin der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma City-Schuhmarkt, City-Mode, Centralstrasse 93, 2540 Grenchen.
 Datum der Konkurseröffnung: 27. Juni 1984.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: bis 15. August 1984. Die Forderungen sind Wert Konkursöffnung vom 27. Juni 1984 einzugeben.
 Von denjenigen Gläubigern, welche bis 15. August 1984 beim Konkursamt Grenchen nicht schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen. Es steht allen Gläubigern und weiteren Interessenten frei, selbst Kaufsofferten innert der Eingabefrist beim Konkursamt Grenchen einzureichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind sofort geltend zu machen, spätestens jedoch bis 15. August 1984, unter Vorlage der Beweismittel.
 2540 Grenchen, den 25. Juli 1984 Konkursamt Lebern
 Filiale Grenchen-Bettlach

Kt. Basel-Landschaft (3380)
 Gemeinschuldner: **Umiker-Passera Fritz**, Verleger, von Thalheim AG, Hauptstrasse 3, 4132 Muttenz.
 Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Muttenz, Parzellen 120 und 793.
 Datum der Konkurseröffnung: 3. Juli 1984.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: bis 14. August 1984.
 4144 Ariesheim, den 23. Juli 1984 Konkursamt Arlesheim

Kt. St. Gallen (3379)
 Gemeinschuldner: **Kleinstein Beat**, geb. 27. August 1951, von Samnaun GR, Eisenleger, wohnhaft Hauptstrasse 39, 9323 Steinach, zurzeit c/o Maison Ferropose SA, Chemin de Fornet, 1111 Echichens.
 Datum der Konkurseröffnung: 26. Juni 1984.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (laut Verfügung vom 20. Juli 1984).
 Eingabefrist (Wert 26. Juni 1984): bis 19. August 1984.
 9004 St. Gallen, den 23. Juli 1984 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Eisenhut

Ct. Ticino (3353)
 Fall. n. 42/1984
 Fallita: **Diadema Arredamenti S.A.**, via Ceresio 30, Pregassona.
 Data dell'apertura del fallimento: 28 maggio 1984, decreto della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.
 Prima assemblea dei creditori: 31 luglio 1984, alle ore 10, presso sala incanti UEF, Palazzo di giustizia, via Bossi 2a, Lugano.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 27 agosto 1984.
 Per i creditori che non partecipano all'assemblea e che entro il 31 luglio 1984, alle ore 9, non avranno sollevato obiezioni in forma scritta all'amministrazione del fallimento, si riterrà che autorizzano l'ufficio dei fallimenti per l'immediata vendita di tutte le attività mobili della fallita a incanto pubblico o a trattative private. Nel caso di una delibera a trattative private si praticherà come minimo il prezzo di stima dell'inventario.
 6900 Lugano, il 19 luglio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Lugano, 1° circondario
 Per l'ufficio: E. Antonini, suppl. uff.

Ct. Ticino (3270)
 Fallita: **Dean SA** in liquidazione, Maroggia.
 Data dell'apertura del fallimento: 2 luglio 1984, decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di Appello, Lugano, del 26 giugno 1984.
 Prima assemblea dei creditori: 26 luglio 1984, alle ore 14.30, presso la sala incanti dell'ufficio esecuzione e fallimenti, circondario 2, Palazzo di giustizia, Lugano, cortile interno.
 Termine per la notifica dei crediti: 17 agosto 1984.
 Termine per la notifica di servitù e oneri fondiari: 7 agosto 1984.
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Maroggia (RFD).
 Ubicazione Part. Descrizione Superficie Stima uff.
 n. m² Fr.
 Praa Comun 122 A fabbrica 378 360 000.-
 b terreno 416 22 048.-
 annesso 794 382 048.-

Avvertenza:
 Si rende noto che qualora la prima assemblea dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 31 luglio 1984, l'ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti od a trattative private.

6900 Lugano, il 18 luglio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Circondario 2, 6900 Lugano

Ct. Ticino (3354)
 Fall. 45/84
 Fallita: **Asco SA, Paradiso**.
 Data dell'apertura del fallimento: 10 luglio 1984, decreto della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.
 Prima assemblea dei creditori: venerdì 3 agosto 1984, alle ore 10, presso la sala incanti ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, Lugano.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 24 agosto 1984.
 6900 Lugano, il 20 luglio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Lugano, 1° circondario
 Per l'ufficio: E. Antonini, suppl. uff.

Ct. de Genève (3348)
 Failli: **Wittwer Charly Roland**, 27 novembre 1935, BE, commerçant, domicilié avenue de Vaudagne 47, à Meyrin GE, exploitant une blanchisserie, dépôt de teinturerie à l'enseigne «Blanchisserie du Cygne», sise rue Schaub 3, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 18 juin 1984.
 Liquidation sommaire, art. 231-LP: 23 juillet 1984.
 Délai pour les productions: 14 août 1984.
 1200 Genève, le 25 juillet 1984 Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)

Suspension de la liquidation (LP 230)

Sospensione della procedura (LEF 230)

Kt. Zürich (3364)
 Über die **Brühwiler & Co.**, Kommanditgesellschaft, Patentanwaltsbüro, Löwenstrasse 1, Zürich 1, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. Juni 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. Juli 1984 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 6. August 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 90 000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8022 Zürich, den 23. Juli 1984 Konkursamt Zürich (Altstadt)
 Postfach, 8022 Zürich
 U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (3356)
 Gemeinschuldnerin: **Mersin Transportunternehmung, Ahmet Mersin**, Viktoriarain 12, 3013 Bern.
 Datum der Eröffnung: 25. Juni 1984.
 Depositionsfrist: 4. August 1984.
 Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 2000.- leistet (Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten).
 3000 Bern, den 17. Juli 1984 Konkursamt Bern

Kt. Basel-Landschaft (3367)
 Über **Wasser-Bucher Gottlieb**, 1948, Koch, ehemals Restaurant Rössli, 4460 Gelterkinden, nun wohnhaft in 6215 Beromünster, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Gelterkinden vom 4. Juli 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 23. Juli 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. August 1984 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4450 Sissach, den 23. Juli 1984 Konkursamt Sissach

Ct. Ticino (3381)
 Fallita: **Gipaema SA, Bellinzona**.
 Data dei decreti di apertura e sospensione: 30 maggio 1984 e 18 luglio 1984.
 La procedura fallimentare sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne richiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
 L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.
 6500 Bellinzona, il 23 luglio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Ct. Ticino (3365)
 Fall. 40/84
 Fallita: **Calarca SA, Melide**.
 Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 14 maggio 1984 e 19 luglio 1984 decreti della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni data, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
 Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
 6900 Lugano, il 24 luglio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Lugano, 1° circondario
 Per l'ufficio: E. Antonini, suppl. uff.

Ct. Ticino (3366)
 Fall. 41/84
 Fallito: **Zobrist Hans Peter**, via alla Campagna 22, Lugano.
 Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 14 maggio 1984 e 19 luglio 1984 decreti della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni data, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
 Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
 6900 Lugano, il 24 luglio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Lugano, 1° circondario
 Per l'ufficio: E. Antonini, suppl. uff.

Ct. de Genève (3346)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
 Faillite: **Dumusc Astrid Béatrix**, née Gachet, 29 janvier 1944, VD, gérante de pension, domiciliée route de Saint-Julien 127, à Plan-les-Ouates GE, exploitant précédemment une pension pour personnes âgées à l'enseigne «Pension la Seymaz», sise chemin de la Blonde 45A, à Vandœuvres GE.
 Date de l'ouverture de la faillite: 27 juin 1984.
 Date de suspension de la liquidation: 23 juillet 1984.
 Délai pour l'avance des frais: 6 août 1984.
 Montant de l'avance: fr. 2500.-.
 1200 Genève, le 25 juillet 1984 Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (3345)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
 Faillite: **Wozny Henrik**, 10 janvier 1946, Pologne, installateur sanitaire, domicilié rue Jean-Violette 8, à Genève, exploitant une entreprise d'installations sanitaires, sise rue Emile-Yung 9, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 juillet 1984.
 Date de suspension de la liquidation: 23 juillet 1984.
 Délai pour l'avance des frais: 6 août 1984.
 Montant de l'avance: fr. 2500.-.
 1200 Genève, le 25 juillet 1984 Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänder- L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas Rechtskraft, falls er nicht binnen attacked dans les dix jours par une zehn Tagen vor dem Konkursge- action intentée devant le juge qui a richt angefochten wird. prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Ct. Ticino (3368)

Si rende noto che a datare dal 25 luglio 1984 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prendersene visione, la graduatoria nel fallimento della **Kasco SA**, Montagnola.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 25 luglio 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
Circondario 2, 6900 Lugano

Ct. de Vaud (3369)

Faillie: **Inter Garage SA**, achat, vente, entretien et location de véhicules à moteur et d'articles s'y rapportant, avenue Général-Guisan 35, à Vevey, et atelier à Roche.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 4 août 1984, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.

1800 Vevey, le 19 juillet 1984 Office des faillites de Vevey:
B. Stutzmann, préposé

Ct. de Genève (3347)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est impartì aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:

Fiduciaire Rey S.A., exécution de tous mandats fiduciaires, de revisions et d'expertises; organisation, tenue et surveillance de comptabilité; examen de toutes questions fiscales et gérance de fortunes; arbitrage et liquidation de toutes sociétés ou entreprises, ayant son siège rue de Lyon 23, à Genève. (Réf. no 1)

Illi Charles Henri, 15 juillet 1939, ZH, représentant de commerce, domicilié chemin du Petit Bel-Air 7, à Chêne-Bourg GE, associé dans la snc **Illi & Cie**, importation, exportation et commerce d'articles de toutes natures, principalement ceux ayant le caractère de nouveautés dans le domaine du ménage et du jardinage à l'enseigne «Riviera», de la photographie, du cinéma et de la haute fidélité à l'enseigne «Cinéphone», ainsi que importation, distribution et commerce de cafés et de machines à café, sis chemin du Clos 4A, au Grand-Lancy GE. (Réf. nos 1 et 2).

1200 Genève, le 25 juillet 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura (3357)

Faillie: **Tradicom S.A.**, achat et vente de tous produits textiles, filature, avec siège social à Delémont.

Dans la procédure ci-dessus, sont déposés à l'office des faillites dès le 25 juillet 1984:

1. L'inventaire.
2. L'état de collocation.
3. La décision de l'administration de la faillite de ne pas introduire action contre les administrateurs, directeurs, organe de contrôle et personnes chargées de la gestion de la société conformément à l'art. 754 CO.

Un délai de 10 jours dès la présente publication est impartì aux créanciers pour:

1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter actions contre l'état de collocation. Sinon il sera accepté.
3. Demander sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les actions en responsabilité que l'administration de la faillite renonce à introduire.

Les documents susindiqués peuvent être consultés à l'office des faillites de Delémont.

2800 Delémont, le 25 juillet 1984 Office des faillites, Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (3371)

Das Konkursverfahren über **Gonzo Sonja**, geb. 12. März 1961, von Obersiggenthal AG, Serviertochter, wohnhaft Rütliweg 6, 8610 Uster, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 13. Juli 1984 als geschlossen erklärt worden.

8610 Uster, den 20. Juli 1984 Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Landschaft (3370)

Das Konkursverfahren über die **Kress und Surer AG**, Tiefbauunternehmung usw., Parkstrasse 36, 4102 Binningen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 4. Juli 1984 als geschlossen erklärt worden.

4102 Binningen, den 25. Juli 1984 Konkursamt Binningen

Kt. St. Gallen (3372)

Gemeinschuldnerin: **Kieswerk Pulfer AG**, Tal, 9113 Degersheim. Schlussverfügung vom 17. Juli 1984.

9240 Uzwil, den 20. Juli 1984 Konkursamt des Kantons St. Gallen
a.o. Stellvertretung

Ct. de Genève (3358)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 23 juillet 1984.

Faillis:

Apothélos & Cie S.A., entreprise générale du bâtiment, ainsi que toutes études de travaux techniques; prise de participations dans toutes entreprises; achat et vente de tous biens immobiliers, ayant son siège route de Montfleury 32, à Vernier GE.

Succession répudiée de **Goffinet Gérard**, 31 mars 1928, JU, qv., chef d'atelier, domicilié rue Daubin 31, à Genève, exploitant un atelier de polissage pour bracelets de montres à l'enseigne «Apoc», sis chemin de la Chesnaie 8, à Vernier GE. Décédé le 17 octobre 1983.

1200 Genève, le 25 juillet 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Nachlassverträge – Concordats Concordati**Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (3373)

Debitrice: **Caravati Danielle**, 6982 Ponte Cremenaga.

Decreto di moratoria: 17 luglio 1984.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: **Romano Giorgio**, c/o La Difesa C SA, via Pretorio 20, Lugano.

Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla pubblicazione presso il commissario del concordato, con la minatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Le notifiche devono essere completate dalle copie delle fatture, conteggio o altra documentazione.

Adunanza dei creditori: lunedì 15 ottobre 1984, ore 14.30, presso l'aula del Tribunale d'Appello, 3° piano, in via Pretorio, Lugano.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso La Difesa C SA, via Pretorio 20, 6900 Lugano, previo appuntamento telefonico 091 23 22 19.

6900 Lugano, il 20 luglio 1984 Il commissario del concordato:
Romano Giorgio

Ct. Ticino (3374)

Debitore: **Caravati Francesco**, 6982 Ponte Cremenaga.

Decreto di moratoria: 17 luglio 1984.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: **Romano Giorgio**, c/o La Difesa C SA, via Pretorio 20, Lugano.

Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla pubblicazione presso il commissario del concordato, con la minatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Le notifiche devono essere completate dalle copie delle fatture, conteggio o altra documentazione.

Adunanza dei creditori: lunedì 15 ottobre 1984, ore 14.30, presso l'aula del Tribunale d'Appello, 3° piano, in via Pretorio, Lugano.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso La Difesa C SA, via Pretorio 20, 6900 Lugano, previo appuntamento telefonico 091 23 22 19.

6900 Lugano, il 20 luglio 1984 Il commissario del concordato:
Romano Giorgio

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Bern (3360)

Der Gerichtspräsident von Laufen hat mit Verfügung vom 18. Juli 1984 die der Firma **Bloch & Cie.**, Delsbergerstrasse 31, 4242 Laufen, am 30. März 1984 bewilligte Nachlass-Stundung um zwei Monate, d. h. bis 30. September 1984, verlängert.

4242 Laufen, den 19. Juli 1984 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Vinzenn Schnell, Notar

Kt. Bern (3359)

Ansetzung der Gläubigerversammlung

Schuldnerin: **Bloch & Cie.**, Delsbergerstrasse 31, 4242 Laufen.

Die Gläubigerversammlung findet statt am Freitag, den 10. August 1984, um 10 Uhr, im Gerichtssaal des Amtshauses in 4242 Laufen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, d. h. ab 31. Juli 1984, im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

4242 Laufen, den 18. Juli 1984 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Vinzenn Schnell, Notar

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Délibération sur l'homologation de concordat

(LP 304, 317)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino (3375)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di mercoledì 26 settembre 1984, alle ore 9, nell'aula delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla **Sicart SA**, Lugano.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 20 luglio 1984 Il pretore straordinario:
Avv. Marco Peverelli

Ct. du Valais

(3376)

Le juge-instructeur II du district de Sierre informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation du concordat proposé à ses créanciers par Mudry Emilie, domiciliée à Sierre, au Tribunal de Sierre, avenue du Rothorn 2, le 13 août 1984, à 8 h. 45.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs objections.

3960 Sierre, le 20 juillet 1984

Le juge-instructeur II:
Chr. PraplanBestätigung des Nachlassvertrages
mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Omologazione del concordato
con abbandono dell'attivo

(LEF 316d)

Kt. Zürich

(3361)

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat mit Beschluss vom 3. Juli 1984 den von der Firma Lion d'Or S.A., Grubenstrasse 56, 8045 Zürich 3, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Rudolf Fischer, Oberdorfstrasse 8, 8001 Zürich, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

Als Liquidationsorgane wurden bestellt:

- a. Liquidator:
Rechtsanwalt Dr. Andreas Coradi, Bahnhofstrasse 61, 8001 Zürich;
- b. Gläubigerausschuss:
– Willi Peyer, Rechtskonsulent der Schweizerischen Volksbank in Zürich,
– Wolfgang Heidmann, c/o Emil Blickensdorfer AG, Zürich,
– Guido Widmer, Leiter der Inkassodepartement der Indep Treuhand- und Revisions AG, Zürich.

Der Beschluss ist rechtskräftig.

8004 Zürich, den 17. Juli 1984

Bezirksgericht Zürich
4. Abteilung

Verschiedenes – Divers – Varia

Ct. du Valais

(3377)

Radiation au registre des grossistes

Débitrice: Masse en liquidation concordataire Tredici-Production S.A., Saxon.

Nous portons à la connaissance des fournisseurs que l'inscription de la société susmentionnée au registre des contribuables grossistes de l'Administration fédérale des contributions à Berne, sous le no 838481, a été radiée par suite d'homologation du concordat par abandon d'actif.

1920 Martigny, le 19 juillet 1984

Le liquidateur:
P. Troillet

Ct. du Valais

(3378)

Radiation au registre des grossistes

Famille: Peyla-Davet S.A., menuiserie-agencements, Martigny-Bourg.

Nous portons à la connaissance des fournisseurs que l'inscription de la société susmentionnée au registre des contribuables grossistes de l'Administration fédérale des contributions à Berne, sous le no 838364, a été radiée par suite de faillite.

1920 Martigny, le 19 juillet 1984

Office des faillites
Le préposé: P. TroilletHandelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung

Chasec AG, in Geroldswil, Import und Vertrieb von Lebensmitteln und Getränken (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2386). Günther Fett, Präsident des Verwaltungsrates, bleibt weiterhin Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

13. Juli 1984

Indigel AG, bisher in Laufen-Uhwiesen, Industrieelektronik (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 785). Statuten am 3. 7. 1984 geändert. Neuer Sitz: Kleinandelfingen. Adresse: Schaffhauserstrasse 34. Neuumschreibung des Zwecks: Beratung, Entwicklung und Prototypbau auf dem Gebiete der Industrieelektronik, digitalen Steuerungstechnik und Mikroprozessortechnik sowie Übernahme von speziellen, einschlägigen Fabrikationsaufträgen in Kleinserie; sie kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen; ferner kann sie Liegenschaften erwerben, Patente erwerben, ausbeuten und selbst Lizenzen vergeben, Vertretungen in- und ausländischer Firmen derselben Branche übernehmen.

13. Juli 1984

Aktiengesellschaft Fortuna Oberlor, in Winterthur II, Liegenschaften (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2317). Heinrich Ruf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift: Dr. Peter Gnos, von Erstfeld, in Zürich; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit Dr. Rudolf Staub, Mitglied des VR.

13. Juli 1984

Max Diener AG, in Schlieren, wärmetechnische Geräte und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3981). Peter Diener-Erni, nun in Bonstetten, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun auch Geschäftsführer; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jan Kouba, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Weinigen ZH. Max Diener (bisher eingetragen als Max Diener-Strehler), Mitglied des VR, wohnt nun in Stallikon.

13. Juli 1984

Sachs-Ornstein AG, in Zürich 9, Textilien und Waren aller Art (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1354). Fredy Sachs ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Werner Kistler, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. Juli 1984

Goodyear (Suisse) SA, in Volketswil, Gummwaren (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1984, S. 174). Dr. Edwin Hurter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift zu zweien: Konrad F. Baumann, von Oberhallau, in Winterthur.

13. Juli 1984

Dr. Dieter Jaggi Partner AG, in Zürich 1, Kommunikationsberatung (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2862). Die Procura von Peter Rutishauser ist erloschen.

13. Juli 1984

Abir AG, in Zürich 7, Luftbefeuchtungs- und Klimageräte (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3854). Paul Steiner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Max A. Furler, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. Juli 1984

Interfertigbau AG, in Zürich 1, Fertigbaumontagen usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1984, S. 1850). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Seilergraben 47, Zürich 1, domiziliert. Sie wird in analoger Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie gemäss Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung, die Vertretung und die Domizilverhältnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: Interfertigbau AG in Liquidation. Die Unterschriften von Manfred Kästner und Monika Schnieler sind erloschen.

13. Juli 1984

Must AG, in Zürich 8, Marketing von universell einsetzbaren Computer-Technologien usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2186). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Sven G. Johansson, schwedischer Staatsangehöriger, in Upp-sala (S).

13. Juli 1984

Hobetex AG, in Zürich 4, Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1983, S. 3755). Beat Kräuchi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Rölthlisberger, von Bowil, in Horgen.

13. Juli 1984

HVK-Trade AG, in Küssnacht, Handel mit Garnen und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1984, S. 1850). Peter Gylfe, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küssnacht ZH.

13. Juli 1984

Augenoptik Röslö + Szathmary, in Wetzikon, Bahnhofstrasse 157, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 6. 1984. Gesellschafter: Hilde Röslö, von Zürich, in Wetzikon ZH, und Gustav Szathmary, von und in Wetzikon ZH. Betrieb eines Optik-Fachgeschäftes.

13. Juli 1984

Friedrich Zahnd & Co., in Zürich 4, Söhlhallenstrasse 19, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Friedrich Zahnd, von Rüschegg, in Zollikon. Kommanditistin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 1000: Regula Zahnd, von Rüschegg, in Zollikon; ihr ist Einzelunterschrift erteilt. Praxis für physikalische Therapie.

13. Juli 1984

S. Kakos, Pferdepflegeinstitut, in Dielsdorf, Hof Schwändi, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Slavomir Kakos, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Dielsdorf. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Anna Kakos-Müller, von Bern und Boltigen, in Dielsdorf. Pferdepflegeinstitut.

13. Juli 1984

Bernhard Arnet, in Embrach, Bankstrasse 24, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Bernhard Arnet, von Root, in Embrach. Ausführung von Beratungs-, Planungs- und Dekorationsarbeiten jeglicher Art; Ausstellungsgestaltung und Ladenbau.

13. Juli 1984

Chronos, Brupbacher & Wiedmer, in Zürich 2, Bederstrasse 51, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 7. 1984. Verlag für geschichtliche Literatur. Gesellschafter: Dieter Brupbacher, von Küssnacht ZH, in Oberstammheim, und Hans Rudolf Wiedmer, von Lützelhof, in Zürich 2.

13. Juli 1984

Metzgerei Siegfried Pair, in Wallisellen, Obere Kirchstrasse 44, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Siegfried Pair, österreichischer Staatsangehöriger, in Wallisellen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Heidi Pair, von Appenzel, in Wallisellen. Metzgerei.

13. Juli 1984

Genossenschaft «Id de Grueb», in Schlatte, Erwerb und Verwaltung von günstigem Wohnraum (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1982, S. 1794). Dr. Markus Graf ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Präsidentin derselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Elisabeth Steinemann, von Bibers SH, in Bichelsee. Das Domizil der Genossenschaft ist weiterhin an der Steiggasse, Waltenstein, jedoch nun bei Heidi Kaufmann.

13. Juli 1984

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Bonstetten, in Bonstetten (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3778). Statuten am 28. 4. 1983 geändert. Die eintragungsbefürwortenden Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Gottlieb Witter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Verena Schnabel, von Stallikon, in Bonstetten.

13. Juli 1984

Pantra Finanz- und Treuhand AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1983, S. 3035). Statuten, die ursprünglich vom 15. 4. 1981 datieren, am 29. 6. 1984 geändert. Die Firma wird nun auch in englischer und französischer Sprache geführt, lautet: Pantra Finance + Trust Ltd bzw. Pantra Finance + Fiduciaire SA. Neuer Sitz: Erlenenbach. Adresse: Seestrasse 132. Zweck: Besorgung von Finanz- und Treuhandgeschäften jeglicher Art sowie Abwicklung der in diesem Zusammenhang erforderlichen Rechtsgeschäfte; Übernahme von Beratungsaufgaben im Bereiche der Unternehmensführung; Kauf und Verkauf von Marken und Mustern, Patenten und Rezepten; Abwicklung von Transitgeschäften für eigene und fremde Rechnung; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert. Die 500 Namenaktien zu Fr. 100 sind in 100 Namenaktien zu Fr. 500 zusammengelegt worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Peter Schaedli, von Lengnau BE, in Erlenenbach ZH, Präsident, sowie Urs Horvath, von Zürich, in Küssnacht ZH.

13. Juli 1984

Seag, Aktiengesellschaft für schweizerisches Erdöl, in Zürich 2, Erforschung von Erdöl- und Erdgasvorkommen usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 90). Anton Hans Meyer, Dr. Werner Flachs, Dr. Georg Mattli, Hans Werner Bremi, Prof. Dr. Werner Niederer und Dr. Peter Graf, die beiden Letztgenannten infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Ralph Walter Schoop, von Zürich, in Hannover (D); Dr. Max Pfister, von Winterthur und Bubikon, in Zumikon; Pierre Kraft, von Vevey und Genf, in Zürich; Paul Rottermann, von Münsingen und Kilchberg ZH, in Aesch bei Birmensdorf, und Fritz Hösli, von Glarus, in Bubikon. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Steiner, von Alpthal, in Uznach.

13. Juli 1984

CS Data-Disc Lassahn & Co., in Zürich 6, Kollektivgesellschaft, Verbrauchsmaterialien für die elektronische Datenverarbeitung (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1983, S. 2901). Der Gesellschafter Erwin Hischer ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft hat sich am 1. 7. 1983 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Karl-Otto Lassahn; seine Kollektivunterschrift ist erloschen; er ist fortan einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugt, was indessen nicht mehr in das Register einzutragen ist. Neu ist als Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 eingetretten: Eleonore Egloff, von Tägerwil, in Kloten. Die «Swissair Treuhand AG» ist nicht mehr Treuhandstelle der Gesellschaft.

13. Juli 1984

Rollstuhllub Uster, in Uster, Verein (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2030). Die Unterschriften von Bruno Hofer, Walter Fassbind und Jürgen Kuschall sind erloschen. Franz Bucher führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident des Vorstandes. Neu führen Einzelunterschrift: Johann Frei, von Diepoldsau, in Altstätten, und Bernhard Zbinden, von Zumholz, in Egg. Mitglieder des Vorstandes. Neues Geschäftsdomizil: Falmenstrasse 4, in Uster, c/o Franz Bucher. Rechtsdomizil bleibt Egliackerweg 2, in Uster, c/o Marcel Meili.

13. Juli 1984

Intermeridian GmbH, in Zürich 8, Dienstleistungen im Zusammenhang mit Buchhaltung, Inkasso usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1984, S. 118). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marc Slavero, von Zürich, in Volketswil. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Helga Hertach, von Dietikon, in Maur.

13. Juli 1984

Thali AG Zürich, in Zürich 6, Handel mit elektronischen Bestand- und Bauteilen aller Art usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 437). Statuten am 16. 4. 1984 geändert. Neue Firma: Derelac AG Zürich. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Werner Thali und Erwin Kunz sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift Peter Böhringer, von Diessenhofen, in Schaffhausen.

13. Juli 1984

Omikron-Grundlagen-Forschungs-Aktiengesellschaft, in Dübendorf (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 342). Georg Schwiabacher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Beschluss der Vormundschaftsbehörde Dübendorf vom 5. 6. 1984 ist Dr. Dieter Wartenweiler, von Neukirch an der Thur, in Wallisellen, zum Beistand der Gesellschaft ernannt worden. Neue Adresse: Wiltstrasse 16, Büro Dr. Dieter Wartenweiler.

13. Juli 1984

Clearingzentrale Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen, in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1338). Neues Geschäftsdomizil: Mainaustrasse 49, in Zürich 8.

13. Juli 1984

Zenton Bau AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1983, S. 3334). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. 7. 1984 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1984

Möbelhaus Brauer GmbH, in Niedersachsen (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1630). Über diese bereits aufgelöste Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 24. 5. 1984 der Konkurs eröffnet.

13. Juli 1984
Genossenschaft Alterssiedlung Uster, in Uster (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1979, S. 2490). Emil Hanhart, Max Baltensberger und Rolf Butz sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift: Martin Baumgartner, von Uster, in Baretswil, Präsident, und Ernst Graf, von Rebstein, in Uster, Aktuar. Jakob Haffter, von Weinfelden, in Uster, Mitglied der Verwaltung, ist nun Vizepräsident derselben; er führt neue Kollektivunterschrift. Der Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder Geschäftsführer Kollektivunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Junkerweg 9, c/o Paul Woller.

13. Juli 1984
Genossenschaft Oberheimet Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 2009). Hans Balle ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Vizepräsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Hans-Rudolf Gull, von und in Dübendorf. Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit Sekretär oder Kassier.

13. Juli 1984
Luxor Print AG, in Egg, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Druck-, Codier- und Signiersystemen usw. (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1984, S. 961). Vom Grundkapital von Fr. 350 000 sind nun Fr. 300 000 liberriert. Willy Bräker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Heinz Leuthold, von Oberrieden und Volketswil, in Volketswil.

13. Juli 1984
Habib Bank AG Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 20). Hans Bollmann ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates), und Richard Schait, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Zulgermain Sheikh, pakistanischer Staatsangehöriger, in Schmiten FR. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Markus Emmel, von Basel, in Zürich.

13. Juli 1984
Internationale Genossenschaftsbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1981, S. 1214), mit Hauptsitz in Basel. Prokura von Jürg Vogeli erloschen.

13. Juli 1984
Mobag, International General Contractors Branch, Dietikon, Zweigniederlassung in Dietikon, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1983, S. 4137), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz bisher in Zürich 7. Der Hauptsitz befindet sich nun in Dietikon.

13. Juli 1984
Girard Zürich AG, in Zürich 2, Finanzierung von Unternehmen (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1984, S. 2322). Die Prokura von Raymond Dallenbach ist erloschen. Romolo Honninger ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Generaldirektor: Harry H. Bopp, von Zürich, in Wetswil am Albis, und neuer Vizedirektor: Rolf Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Bergdietikon; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1984
Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York, Zürich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 2, Bank (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1984, S. 1986), mit Hauptsitz in New York (USA). Elinore Clark Patterson, Ray Charles Adam und James Orlando Bossi sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Boris Samuel Berkovitch, Mitglied der Verwaltung, ist nun Vizepräsident derselben. Karl R. Bürki und Pierre Y. Pernet führen ihre Einzelunterschrift, beschränkt auf die Zweigniederlassung Zürich, nicht mehr als Direktoren, sondern nun als stellvertretende Generaldirektoren.

13. Juli 1984
Rogahatz AG, in Zürich 2, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1976, S. 1087). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 9. 7. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Rogahatz AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates), Rolf Sandberg; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des VR, sondern nunmehr als Liquidator.

13. Juli 1984
Töss Garage AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1980, S. 813). Heinz Peter, Willy Peter sen. und Willy Peter jun. sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. René Moser, von Zürich und Bronschhofen, in Küsnacht ZH.

13. Juli 1984
Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1978, S. 681). Neues Geschäftsdomizil: Bettlistrasse 28, René Fizi, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Scherzenbach. Die Prokura von Ernst Schädeli ist erloschen.

13. Juli 1984
Demak Internationale Transporte AG, in Hori (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2681). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schönenberg an der Thur (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1984, S. 2478) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1984
Ladengenoossenschaft St. Georgenstrasse 34, in Winterthur I (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1984, S. 698). Statuten am 4. 6. 1984 geändert. Die eintragungsbefähigten Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Adelheid Beck ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Agathe Hablitzel, Mitglied der Verwaltung, ist nun Aktuarin derselben. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Kassier derselben: Bruno Crestani, von Illnau-Effretikon, in Winterthur; der Genannte sowie die bereits eingetragenen Mitglieder der Verwaltung Agathe Hablitzel (vorgenannt), Walter Baltensperger und Edith Ritz, diese von Selkingen, in Winterthur, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien ohne jede weitere Einschränkung.

13. Juli 1984
Genossenschaft Café Zähringer, in Zürich 1 (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2074). Jakob Thiel, Hanna Bischof, Hansjürg Weber, Monika Obrist, Helen Faglie, Margrit Ottinger und Anna Barbara Züst sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Katharina Kaufeisen, von Illnau-Effretikon, in Zürich, Präsidentin; Daniel Vonrüti, von Oetfingen, in Zürich; Elsa Magdalena Feurer, von Lenzburg, in Zürich; Esther Odermatt, von Dallenwil, in Zürich; Louisa Maria Mendes de Leon, von Zollikon, in Zürich; René Oswald, von Zürich, in Horgen; Stefan Ineichen, von Luzern, in Zürich; Chiara Lomazzi-Eglin, von Känerkinden, in Zürich; Dominique Hübsch, von Basel, in Zürich; Helene Baese, von Buckten, in Opfikon; Max Fischer, von Gossau ZH, in Zürich; Rita Blessing, von Lütisburg, in Zürich, und Caspar Spani, von Innerthal, in Uitikon.

13. Juli 1984
GU Montagen AG, in Zürich 11, Dörflistrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 7. 1984. Zweck: Abwicklung von Montagen aller Art, inklusive Betätigung als Generalunternehmer, Organisation und Koordination von Aufträgen, Vermittlung von Pauschalaufträgen und Personal, Festanstellungen und temporäre

Einsetzungen aller Art; kann Beteiligungen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 20 Namenaktien zu Fr. 1000 und 60 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Paul Caneri, von Crana, in Reinach BL, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jürg Zenger, von Habken, in Basel, und Dr. Peter Freudreich, von Basel, in Zollikon; die beiden Letztgenannten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1984
Cave Marquis de Pallueau SA, in Zürich 9, Triemlistrasse 153, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 6. 1984. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Wein und Delikatessen, sowie Vermittlung solcher Geschäfte. Die Gesellschaft kann Finanzierungen durchführen, Grundstücke erwerben, veräußern, vermitteln und verwalten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen und Gaststätten führen und betreiben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Urs Koller, von Ballwil, in Jona.

13. Juli 1984
Louis London Moden GmbH, in Opfikon, Talackerstrasse 17, Glattbrugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 6. 1984. Zweck: Handel mit Textilien, insbesondere mit Oberbekleidung für Damen, Herren und Kinder; ist ferner berechtigt, sich an Gesellschaften gleicher oder ähnlicher Art zu beteiligen. Stammkapital: Fr. 100 000, voll liberriert. Erwirbt gemäss Sachübernahmevertrag vom 20. 6. 1984 Büroräumlichkeiten im Stockwerkeigentum, Einbauten und Geschäftsausstattung zum Preise von Fr. 903 686. Geschäftsführer: E & R Holding GmbH, in Sindelfingen (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 95 000, und Dr. Klaus Freckmann, deutscher Staatsangehöriger, in Sindelfingen (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: der Gesellschafter Dr. Klaus Freckmann; Fritz Konrad Müller, deutscher Staatsangehöriger; Rudolf Petri, deutscher Staatsangehöriger, alle in Sindelfingen (D); diese mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herbliberg; letzterer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1984
CIP (Europe) AG [CIP (Europe) SA] [CIP (Europe) Ltd], in Zürich 7, Witikonstrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 7. 1984. Zweck: Zurverfügungstellung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Marketing und dem Verkauf von Zellstoff und Papier und anderen Forstprodukten auf dem europäischen Kontinent, insbesondere im Rahmen der CIP-Gruppe in Deutschland, Frankreich, Italien, Spanien, den Niederlanden, Belgien, Dänemark, Schweden, Norwegen und der Schweiz, ferner Erwerb und Verwertung von damit zusammenhängenden Patenten, Marken, Lizenzen und anderen gewerblichen Schutzrechten; ist auch berechtigt, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland zu beteiligen und Grundeigentum zu erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: John Hubert Whalen, kanadischer Staatsangehöriger, in Beaconsfield, Quebec (Kanada), Präsident, Adrian Boller, von Zürich, in Baden, und Dr. Peter J. Kienast, von und in Zürich; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1984
Kanes Füller AG (Kanes Füller-SA) (Kanes Füller Ltd.), in Zürich 1, Rämistrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 7. 1984. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Konsumgütern aller Art, insbesondere von Schmuckstücken, Vermittlung von Grundstücken und Liegenschaften, Investitionen in Grundstücken und Liegenschaften im Ausland, Investitionen in Wertschriften, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Marktforschung auf dem Gebiet der Bauindustrie. Grundkapital: Fr. 10 200 000, voll liberriert, 10 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Caroline Weber-Davi, von und in Zürich.

13. Juli 1984
SET AG für Sicherheits- und Elektrotechnik, in Bonstetten, Schachenmatten 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 7. 1984. Zweck: Fabrikation und Installation von sowie Handel mit Sicherheits- und Alarmanlagen sowie elektrotechnischen Produkten; Erwerb von und Beteiligung an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Gesellschaftszweck; Erwerb und Verkauf von Grundstücken und deren Verwaltung. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Fritz Rickli, von und in Zürich.

13. Juli 1984
Arabella Verwaltungs-AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2459). Die Generalversammlung vom 12. 7. 1984 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 700 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 300 000 auf Fr. 3 000 000, zerlegt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

13. Juli 1984
Artag Studio AG, in Zürich 5, Hardturmstrasse 133, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 7. 1984. Zweck: Aufzeichnung von Bild und Ton auf konformes Trägermaterial; Produktion von Musik sowie die dazugehörige Video-Unterstützung und Herstellung kompletter Werbespots in Bild und Ton für Dritte; kann auch Liegenschaften an- und verkaufen und sich an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 80 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hellmut Schümperli, von Waldi, in Zürich.

13. Juli 1984
TSC Turia Holding AG, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 26, c/o Concor Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 6. 1984. Zweck: Erwerb und dauernde Beteiligung an Unternehmungen sowie Durchführung und Abwicklung aller Transaktionen kommerzieller und finanzieller Natur, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, ihm gehören an: Roland Thomann, von Luzern und Marwil, in Langnau am Albis, Präsident, und Dr. Marcel Saner, von Kleinlützel, in Kilchberg ZH; beide mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1984
Alfa Personal Marketing AG, in Zürich 6, Personalberatung, -rekrutierung und -vermittlung usw. (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1982, S. 1012). Erich Willmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Giovanni Rodolfo Spahr ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

13. Juli 1984
Bedachungs-AG Belp, in Belp (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1982, S. 1). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Rudin jun., von Lausen, in Bern.

Büro Bern

13. Juli 1984
Neofidem AG, in Zollikofen, Treuhandbüro usw. (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2134). Peter Bratschi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Juli 1984
Alvanis prêt-à-porter Boesch, in Bern. Inhaberin der Firma ist Anne Boesch, österreichische Staatsangehörige, in Lausanne, Betrieb einer Damenboutique, Spitalgasse 26.

13. Juli 1984
Elisabeth's Baby-Shop, Frau Elisabeth Früh, in Bern (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1979, S. 2446). Am 12. Juli 1984 hat der Konkursrichter von Bern über die Inhaberin den Konkurs eröffnet.

13. Juli 1984
Grund- und Tiefbau AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1978, S. 2598). Jean Brugger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen führt neu: Ulrich Rohrer, von Sachseln, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Mitglied des VR (neu) und Direktor.

13. Juli 1984
Grund- und Tiefbau AG Bern, Zweigniederlassung Köniz, in Köniz (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1978, S. 2598), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Jean Brugger ist erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Ulrich Rohrer, von Sachseln, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor. Neues Geschäftsdomizil: Primelweg 12, Liebfeld.

13. Juli 1984
Kolok AG, in Bern, Kohlepaapiere usw. (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1981, S. 1234). Die Generalversammlung vom 12. Juli 1984 hat die Statuten revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Joseph Victor Henry Pennings, Präsident, und Dr. Walter Mühlemann, Sekretär, sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Daniel Buchs, bisher, ist nun einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. Juli 1984
Baugesellschaft Nydegg, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 546). Fritz Gygi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Sahli ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR. Neuer Präsident ist Martin Bürgi (bisher Mitglied). Neues Mitglied des VR ist Marc Gygi, von und in Bern. Die Mitglieder des VR führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1984
W. Rhyner, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Walter Rhyner, von Buchs SG, in Zollikofen. Engros- und Einzelhandel mit chemischen Produkten und Immobilien. Buchhaldenweg 5.

13. Juli 1984
Wasserfallen, Lüthi & Co., in Bern, Gipserei usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1970, S. 1488). Hans-Rudolf Wasserfallen, unbeschränkt haftender Gesellschafter ist ausgeschieden. Die Firma wird geändert in Wasserfallen, Lüthi & Co., Inhaber Otto Lüthi + Co. Neues Geschäftsdomizil: Schützenweg 8.

Büro Biel – Bureau de Bienne

13. juillet 1984
Matile S.A., à Bienne, fabrication et vente de cadrans métal et de verres de montres, etc. (FOSC du 18. 4. 1984, n. 92, p. 1378). La procuration de Jacques Robatel est éteinte.

13. Juli 1984
Betonmix AG, in Biel, Aufbereitung und Vertrieb von Beton (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 69). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinz Gaumann, von Häutligen, in Lyss.

Büro Büren an der Aare

10. Juli 1984
Frepa Immobilien AG, in Busswil bei Büren. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. 6. 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Vermittlung und Vermietung von Liegenschaften jeder Art und Beteiligungen an solchen. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000 und ist eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 21 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Frau Verena Rieben-Räz die Liegenschaft Biel-Grundbuch Nr. 3155, Besitzung am Unteren Quai in Biel BE, enthaltend das Wohnhaus Nr. 21, neben Platz und Umschung im Halte von 2,23 a, amtlicher Wert Fr. 136 800, zum Preise von Fr. 300 000 zu erwerben. Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Enrico Brogini, von Busswil bei Büren, in Biel BE, Präsident; Patric Brogini, von und in Busswil bei Büren, Sekretär, und Franco Brogini, von Busswil bei Büren, in Biel BE; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Eschenweg 16.

11. Juli 1984
A. Rätz, in Busswil bei Büren, Betrieb des Restaurants «Rössli» (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1960, S. 3078). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «E. Rätz», in Busswil bei Büren, übernommen.

11. Juli 1984
E. Rätz, in Busswil bei Büren. Inhaber der Firma ist Erich Rätz, von Messen, in Busswil bei Büren. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «A. Rätz», in Busswil bei Büren. Betrieb des Hotel-Restaurants «Rössli», Bahnhofstrasse 46.

Büro Burgdorf

13. Juli 1984
Käsergenossenschaft Krauchthal-Thorberg, in Krauchthal (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1983, S. 1758). Sekretär Hans Kindler, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident Fritz Vogt ist nun Sekretär. Neu in die Verwaltung als Vizepräsident wurde gewählt: Kurt Weinmann, von Arni BE, in Krauchthal. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Interlaken

13. Juli 1984
Jundt & Häslar, in Bönigen, Zimmerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1984, S. 331). Die Gesellschaft ist seit dem 30. Juni 1984 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

13. Juli 1984
Jundt & Häslar, Inhaber Urs Häslar, in Bönigen. Inhaber der Firma ist Urs Häslar, von Guggisberg, in Bönigen. Zimmerei. Aareweg 24.

Büro Laufen

13. Juli 1984
Tonwarenfabrik Laufen AG, in Laufen (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1984, S. 1151). Dr. Hans Spillmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu gewählt in den VR wurde Truls Berg, von Bern, in Balthal. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Meinrad Flury, von Kleinlützel, in Zwingen. Die Unterschriften von Jörg Schwander und Max Schmidlin sind erloschen.

13. Juli 1984
Aktiengesellschaft für Keramische Industrie Laufen, in Laufen (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1983, S. 1814). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Meinrad Flury, von Kleinlützel, in Zwingen. Die Unterschrift von Max Schmidlin ist erloschen.

Büro Laupen

13. Juli 1984
Lastwaag-Genossenschaft Ferenbalm und Umgebung, in Ferenbalm, Erstellung einer öffentlichen Lastwaage, Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1523). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

13. Juli 1984
Faag Futteraufbereitungsanlage AG, in Gümnen, Gemeinde Mühleberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. 6. 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verarbeitung von Schlachtabfällen zur Futteraufbereitung und den Betrieb einer Sterilisationsanlage zum Zweck der Aufbereitung von Flüssigfutter (Schlacht-, Metzgerei-, Hotel- und Restaurant-Abfälle) und Aufschliessung von Knochen und Federn. Die Gesellschaft kann andere gleichartige Unternehmen übernehmen oder sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräußern. Das Aktienkapital von Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, ist mit Fr. 60 000 zu 20% liberriert. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Kurt Imobersteg im Baurecht die sich im Bau befindliche Futteraufbereitungsanlage auf dem Grundstück Mühleberg-Grundbuchblatt Nr. 320 zu erwerben. Publikationsorgan ist die SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt Imobersteg, von Zweisimmen, in Gümnen, Gemeinde Mühleberg, als Präsident und Delegierter; Heinz Moser, von Brunnenthal, in Aeschau, als Sekretär, und Denise Imobersteg, von Zweisimmen, in Gümnen, Gemeinde Mühleberg, als Mitglied. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates führen die Unterschrift nicht. Geschäftssitz: Gümnenau, 3205 Gümnen.

13. Juli 1984
Hans-Jörg Kislis, in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg, Restaurant zum Hirschen (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S. 3190). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

13. Juli 1984
R. Moser, in Mühleberg. Inhaber der Firma ist Reinhold Moser, von Ruppoldsried, in Mühleberg. Betrieb des Gasthofes «Traube» in Mühleberg. Murtenstrasse 199, 3203 Mühleberg.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

13. Juli 1984
Kunstanstalt Brügger AG, in Meiringen (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3086). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Juni 1984 wurde das Aktienkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 600 000 erhöht, durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Barzahlung von Fr. 180 000 und durch Verrechnung von Forderungen im Betrage von Fr. 70 000 voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000.

Büro Nidau

13. Juli 1984
Frischfleisch Freiburghaus AG, in Studen, Import von und Handel mit Frischfleisch (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3519). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Juni 1984 wurden die Statuten vollständig revidiert. Die Firma wurde geändert in Frischfleisch Freiburghaus + Augstburger AG. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Erich Augstburger, von Wohlen bei Bern, in Laupen; er sowie das bisherige Verwaltungsratsmitglied Thomas Freiburghaus führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Thun

13. Juli 1984
Linder + Roggli AG, in Thun. Mit Statuten vom 28. Juni 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Elektro- und Telefoninstallationen und aller damit zusammenhängenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Ferner kann sie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 1. Januar 1984 und Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1984 von der Einzelfirma «Fritz Lindner», in Linden, sämtliche Aktiven und Passiven. Die Aktiven betragen Fr. 70 187.30 und die Passiven Fr. 26 596.15, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 43 591.15 ergibt. Vom Übernahmepreis von Fr. 43 591.15 werden Fr. 25 000 auf das Grundkapital angerechnet. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Lindner, von und in Linden, als Präsident, und Hans Rudolf Roggli, von Wahlern, in Steffisburg, als Sekretär; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftssitz: Allmendstrasse 187, 3603 Thun.

Büro Wimmis (Bezirk Nidwalden)

13. Juli 1984
Enarco, Zweigniederlassung in Faulensee, Gemeinde Spiez. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Enarco», mit Sitz in Zofingen, welche die Planung von Überbauungen und Gebäuden aller Art, insbesondere aber Sportstätten, bezweckt und am 14. 6. 1984 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen wurde (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2315) durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 4. 6. 1984 in Faulensee eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Hans Stämpfli, von Bern, in Faulensee, Präsident des VR, und Fritz Schärer, von Melchnau, in Glashütten, Sekretär des VR. Geschäftslokal: Quellenhofweg 36, 3705 Faulensee.

13. Juli 1984
Alfred Lehnher + Co., in Wimmis, Zimmerei, Innenausbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2399). Die Gesellschaft ist seit dem 30. Juni 1984 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «Alfred Lehnher-Eschler», in Wimmis.

13. Juli 1984
Alfred Lehnher-Eschler, in Wimmis. Inhaber der Firma ist Alfred Lehnher, von und in Wimmis. Betrieb einer Zimmerei und Innenausbau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Alfred Lehnher + Co.», in Wimmis.

Luzern - Lucerne - Lucerna

13. Juli 1984
Phoneks AG, in Rickenbach, Riba, 6221 Rickenbach (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 9. 7. 1984. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit elektronischen, elektrischen und maschinentechnischen Erzeugnissen und Anlagen, insbesondere von Sprachverarbeitungssystemen, Software und Know-how; Erwerb und Veräußerung von Patenten und Lizenzen; An- und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 9. Juli 1984 übernimmt die Gesellschaft ein Rechensystem, enthaltend 2 Kanal Wandler für Analogeingabe und Analogausgabe, 1 Interface Digital-eingabe, 1 Speichererweiterung 128 KB, ein Gehäuse, ein Unit-Kopiergerät, ein Rechner/Entwicklungsgeschäft mit Systemsoftware, Wandlerkarte, Drucker und Assembler zum Preise von Fr. 50 388, wovon Fr. 47 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 3000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident und Delegierter: Heinz Kusch, deutscher Staatsangehöriger, in Rickenbach LU; Mitglieder: Diethelm Wenner, von St. Gallen, in Riehen, und Robert Wirz, von Luzern, in Hildisrieden. Der Präsident und Delegierte zeichnen einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich. Einzelunterschrift: Gertrud Kusch, deutsche Staatsangehörige, in Rickenbach LU.

13. Juli 1984
Zollinger AG, Zweigniederlassung in Meggen, Meggenhornstrasse 8, 6045 Meggen. Neueintragung gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 28. 6. 1984. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern unter der Firma «Zollinger AG», eingetragen im Register des Hauptstitzes am 12. 5. 1980 (letzte Publikation: SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1742). Zweck: Ausführung von Spengler-, Flachdach- und Sanitärarbeiten; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung oder Veräußerung von Immobilien. Vertretung, für die Filiale zeichnen mit Einzelunterschrift: Verwaltungsratspräsident: Peter Zollinger, von Thalwil und Luzern, in Meggen; Verwaltungsratsmitglied: Ernst Zollinger, von Thalwil und Luzern, in Luzern. Filialleiterin: Madeleine Zollinger, von Thalwil und Luzern, in Meggen.

13. Juli 1984
Vinzenz Geiser AG, in Altishofen, Gerbefeld 1, 6246 Altishofen (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 6. 7. 1984. Zweck: Projektierung, Realisierung und Ausführung von Bauten aller Art sowie Ausführung von Generalunternehmeraufträgen; Erwerb, Erstellung, Veräußerung und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 6. Juli 1984 und Bilanz per 31. Dezember 1983 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Vinzenz Geiser», in Altishofen, sämtliche Aktiven (exklusive Kontokorrent Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee, 2 Sparhefte Raiffeissenkasse Altishofen-Ebersecken-Nebikon, Sparheft Luzerner Kantonalbank, Filiale Reiden, 30 Anteilscheine zu Fr. 1000 der Wohnbaugenossenschaft Altishofen, einen Anteilschein zu Fr. 200 der Raiffeissenkasse Altishofen-Ebersecken-Nebikon, Verrechnungssteuer, Grundstück Nr. 385, GB Altishofen, 45 Namenaktien zu Fr. 1000 der HSH Handwerker-Systemhaus AG, in Altishofen) zum Preise von Fr. 464 391.80 und sämtliche Passiven (exklusive Baukonto Grundstück Nr. 385, GB Altishofen und Hypothek Raiffeissenkasse Altishofen-Ebersecken-Nebikon) zum Preise von Fr. 383 620.45. Vom Aktivüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 80 771.35 werden Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 20 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Vinzenz Geiser, von Roggliswil, in Altishofen; Mitglieder: Anton Lichtsteiner, von Ohmstal, in Schötz, und Alois Fleischlin, von und in Sempach. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

12. Juli 1984
Adolf Spitzer AG, Spezialhaus für Pelzzutaten en gros, bisher in Zürich. Betrieb eines Spezialgeschäftes für den Verkauf von Pelzzutaten en gros usw. (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1982, S. 3290). Laut öffentlicher Urkunde und entsprechend revidierten Statuten vom 13. Juni 1984 wurde der Sitz nach Engelberg verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. 8. 1978. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 110 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Verena Spitzer, von und in Zürich, Präsidentin; Gertrud Spitzer, von und in Zürich, und Franz Scheidegger, von und in Zürich. Domizil: Studentenberg 18, 6390 Engelberg.

12. Juli 1984
Zyllis-Pilatus AG, in Alpnach, Herstellung, Montage, Vertrieb, Import und Export von Haushaltswaren aller Art usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 70). Die Verwaltungsräte Albert Schild, Präsident; Victor Slongo und Dr. Dieter Neupert sind zurückgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Hans T. Piaz, von Zürich, in Weisingen, ist neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Hugo Wipf, Josef Gander und Hansruedi Kunz sind erloschen.

12. Juli 1984
Zyllis Haushaltswaren AG, Betrieb Pilatus, Zweigniederlassung in Alpnach. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Zyllis Haushaltswaren AG», in Lyss, welche die Fabrikation von und den Handel mit Massenartikeln aus Leichtmetall, nichtrostenden Stählen und Kunststoffen, Apparaten verschiedener Art usw. bezweckt und am 2. Juni 1960 im Handelsregister von Aargau eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1277), durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 12. Juni 1984 in Alpnach eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch: Claus Bressmer, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnach ZH, Vizepräsident des VR; Anton Moser, von Rotherthurn, in Bichelsee, Mitglied des VR, und Hans T. Piaz, von Zürich, in Weisingen, Mitglied des VR; alle drei führen Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Hans Peter Funk, von Zürich und Ottenbach, in Männedorf, Vizedirektor; Hugo Wipf, von Zezikon und Griesenberg, in Eschikon. Kollektivprokura wurde erteilt an: Josef Gander, von Beckenried, in Alpnach, und Hansruedi Kunz, von Meggen, in Hergiswil NW. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an: Otto Eichenberger, von Landiswil, in Lyss. Geschäftslokal: beim Bahnhof Alpnach Dorf.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

12. Juli 1984
Ernest Leu, bisher in Nyon, Import, Export von sowie Handel mit Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1983, S. 326). Die Einzelfirma hat ihren Sitz nach Hergiswil NW verlegt. Inhaber: Ernest Leu, von Hemmental, nun in Hergiswil NW. Import, Export von sowie Handel mit Büromaschinen und elektronischen Bankmaschinen. Hirserstrasse 36, 6052 Hergiswil.

12. Juli 1984
Roemé AG, in Fügen, Gemeinde Stansstad, Handel aller Art, insbesondere mit Kosmetikartikeln und Neuheiten usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1982, S. 1867). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Roemé AG in Liquidation, durch den Liquidator, Hans J. Siegwart, von Horw, in Fügen, Gemeinde Stansstad, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, durchgeführt; er zeichnet wie bisher einzeln.

12. Juli 1984
Pedisan AG, in Fügen, Gemeinde Stansstad. Gemäss Statuten vom 11. Juli 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kosmetikartikeln für Hand- und Fusspflege sowie Neuheiten. Die Gesellschaft kann Immobilienobjekte erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, einbezahlt mit Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans J. Siegwart, von Horw, in Fügen, Gemeinde Stansstad. Domizil: Obertschiltstrasse, bei Mangold Siegwart Consulting Co AG, 6362 Fügen-Stansstad.

12. Juli 1984
B. Banz, Sägerei, in Dallenwil. Inhaber der Einzelfirma ist Bruno Banz, von Flühi, in Dallenwil. Einzelprokura ist erteilt an Hanny Banz-Bieri, von Flühi, in Dallenwil. Sägerei und Holzhandel. 6383 Dallenwil.

Glarus - Glaris - Glarona

12. Juli 1984
Eternit AG, in Niederurnen (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4360). Klaus Kreis ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Stephan Schmidheiny ist nicht mehr Delegierter des VR, bleibt aber weiterhin Präsident mit Einzelunterschrift. Neu in den VR wurden gewählt: Joseph Krättli, bisher Direktor, nun Delegierter des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien; sowie ohne Zeichnungsberechtigung: Pierre Arnold, von Schlierbach und Ballaigues, in Feusisberg. Die Prokura von Franz Pfister ist erloschen.

12. Juli 1984
Great Universal Stores (Europe) AG, in Glarus, Unternehmungen des Detailhandels auf dem europäischen Kontinent (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1981, S. 3798). Dr. Willy Stachelin, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Hafter, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR und zeichnet weiterhin einzeln. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Rudolf Tschäni, von Dittingen, in Baar.

12. Juli 1984
Lagardes Landscape & Garden Supply Ltd., in Glarus, land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1977, S. 962). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Juli 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Lagardes Landscape & Garden Supply Ltd. in Liquidation durchgeführt. Als Liquidator wurde das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Ernst Heer, bestimmt; er zeichnet weiterhin einzeln.

12. Juli 1984
Bau Schweizer AG, in Glarus, Hoch-, Tief- und Strassenbau usw. (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3519). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Marianne Schweizer-Hanhart, von und in Glarus. Robert Schweizer, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR und zeichnet weiterhin einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Walter Streuli, von Horgen, und Martin Kellenberger, von Walzenhausen, beide in Glarus.

12. Juli 1984
Plica Werkzeugfabrik AG, in Schwanden (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2359). Dr. René Fankhauser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Thomas Plattner, von Untervaz, in Arisdorf BL.

12. Juli 1984
Tricotwarenfabrik Molliis, Heinrich Zingg Söhne A.G., in Molliis, (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2856). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rosmarie Schlittler, von Niederurnen, in Molliis.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

12. Juli 1984

Liebherr-International S.A., à B u l l e, acheter, administrer et vendre des participations à des entreprises de toutes espèces, etc. (FOSC du 30. 1. 1984, no 24, p. 340). Suite à la cession par acte authentique du 10. Juli 1984 d'une part sociale de la société Liebherr-Holding GmbH, à Biberach an der Riss (D), le capital social de fr. 500 000 000 est entièrement libéré. Les statuts sont modifiés sur ce point et sur d'autres points non soumis à publication. Mark u. Liebherr, de RFA, à Nussbaumen, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Hans Liebherr et Willi Liebherr (administrateurs déjà inscrits) sont nommés vice-présidents, avec signature collective à deux. Dr Hans Liebherr est actuellement domicilié à Bulle.

Bureau de Fribourg

12. Juli 1984

Imprigraf S.A., à F r i b o u r g, rue du Progrès 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 7. 1984. But: l'imprimerie en tous genres, l'ouverture de magasins, l'achat et la vente d'immeubles. La société pourra participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Serge Perroud, de Villarbouin, à Villars-sur-Glâne, est président, et Gilbert Montani, de Salquenen, à Morat, est secrétaire; ils signent collectivement à deux.

12. Juli 1984

FAE Management S.A., à M a r l y, commercialisation de licences de tous produits industriels, etc. (FOSC du 15. 7. 1983, no 162, p. 2469). Nouvelle raison sociale: **FAE Fluid Air Energy S.A.** Nouveau but: la production, la distribution et la commercialisation de tuyaux, tubes, pipe-lines de même que de tous éléments de raccordement. Elle peut aussi acquérir, exploiter ou/et commercialiser des brevets ou licences pour tout produit industriel en relation avec son programme de fabrication; fournir de l'assistance technique, commerciale et financière aux entreprises du groupe FAE et à des tiers. Statuts modifiés sur ces points et sur d'autres points non soumis à publication le 29. 6. 1984.

12. Juli 1984

Pavafibres SA Fribourg, à F r i b o u r g, création et exploitation d'usines pour la fabrication de produits fibreux, etc. (FOSC du 21. 9. 1983, no 220, p. 3278). La procuration de Thomas-Peter Komorowski est éteinte. Lucien Oberson, inscrit, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est éteinte. Signature collective à deux a été conférée à Helmut Hersberger, de Sissach, à Bettingen.

12. Juli 1984

S.I. Midl S.A. Fribourg, à F r i b o u r g, société immobilière (FOSC du 28. 5. 1980, no 122, p. 1805). L'administrateur Jean Monferini a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Bernard Vichet, de nationalité française, à Bulle, président; Daniel Bulliard, de Farvagny-le-Petit, à Romont, secrétaire, et Serge Bulliard, de Farvagny-le-Petit, à Corminboeuf.

12. Juli 1984

Wander Trading Company A.G., à F r i b o u r g, commerce de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 19. 4. 1984, no 93, p. 1394). Les signatures de Rolf Müller et George Tan Mong Hiang sont éteintes. Signature collective à deux a été conférée à Ferdinand Frieden, de Rapperswil BE, à Muri bei Bern, et à Anthony Ow Hin Jiu, de et à Singapour.

12. Juli 1984

Caisse Populaire d'Epargne et de Prêts d'Ependes, à E p e n d e s, société coopérative (FOSC du 6. 6. 1980, no 130, p. 1928). Nouvelle raison sociale: **Caisse d'Epargne et de Prêts d'Ependes**. Nouveau but: la société peut exercer toutes les activités d'une banque régionale, spécialement la promotion de l'épargne et l'octroi de prêts hypothécaires et de crédits pour favoriser le développement régional. Elle exerce son activité essentiellement sur le territoire formant le cercle de la Justice de paix du Muret. Le conseil d'administration sera désormais composé de 5 à 7 membres. Statuts modifiés sur ces points et sur d'autres points non soumis à publication le 27. 4. 1984.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

12. Juli 1984

H. & I. Schumacher AG, in S c h m i t t e n, Grossbuchbinderei (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 343). Ida Schumacher, Vizepräsidentin, und Werner Christler, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR ist Hans Iseli, von Thun, in Bern; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

12. Juli 1984

Mathys Roland, in G r e n c h e n. Inhaber der Firma ist Roland Mathys, von Alchenstorf, in Grenchen. Handel mit Möbeln, Teppichen, Vorhängen und Bodenbelägen. Ziegelmatzstrasse 48.

12. Juli 1984

Busbetrieb Grenchen und Umgebung, in G r e n c h e n (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1983, S. 4059). Das Verwaltungsratsmitglied Peter Wirth wohnt nun in Bettlach.

12. Juli 1984

Wermex SA (Wermex AG), bisher in N i d a u (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 458). An der Generalversammlung vom 10. 7. 1984 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach G r e n c h e n verlegt und ihre Firma geändert in **Saurer-Wermex SA (Saurer-Wermex AG)**. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Zweck der Gesellschaft: Forschung, Herstellung und Verkauf von Kugellagern und industriellen Produkten sowie Fabrikation und Verkauf von mechanischen Apparaten und Maschinen jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, vermieten und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. 6. 1946 und wurden letztmals am 26. 1. 1981 revidiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Joseph Egger, von St. Ursen, in Marly, Präsident (bisher); Rolf Egger, von St. Ursen, in Neyruz. Vize-

präsident (neu); Yolande Vaulclair, von Bure, in Nidau, nun Sekretärin (bisher); Walter Vögli, von Himmelfried, in Biel BE, Mitglied (bisher); Dr. Ralph Hausmann, von Unterstammheim, in Romanshorn, Mitglied (neu). Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien. Die anderen Mitglieder des VR zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des VR. Domizil: Solothurnstrasse 130.

Büro Lebern in Solothurn

12. Juli 1984

Solag AG, in B e l l a c h, Handel mit technischen Produkten, insbesondere mit Säge- und anderen Geräten für den Haushalt usw. (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1984, S. 1028). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. 7. 1984 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf neu Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt.

Büro Stadt Solothurn

12. Juli 1984

Hans Rebsamen, in S o l o t h u r n, Generalagentur der «Winterthur Lebens-Versicherungs-Gesellschaft» (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1981, S. 2636). Der Firmainhaber wohnt nun in Bellach.

12. Juli 1984

Linder Urs, in S o l o t h u r n, Handel mit Bantam-Sanitärzellen und Multair-Bauelementen (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1766). Neuer Wortlaut der Firma: **Multair Bäder und Baukeramik Urs Linder**. Geschäftsnatur nun: Baukeramikarbeiten und Handel mit Sanitärzellen (Bäderfertigelemente). Der Firmainhaber wohnt nun in Zuchwil. Neue Geschäftsadresse: Hans Huberstrasse 41.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

11. Juli 1984

Holla AG, in B a s e l, technische Bedarfsartikel usw. (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1981, S. 364). Alexander Hartmann, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Meggen.

11. Juli 1984

Schneuwly Radio, TV, Hi-Fi, Video-Reparaturen, in R i e h e n (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3776). Domizil nun: Niederholzstrasse 40.

11. Juli 1984

Movievision Wehrle + Pfäbel, in B a s e l, Kollektivgesellschaft, Videofilmverleih (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2313). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

11. Juli 1984

Gebüder Wirz, Inhaber Walter Wirz, in B a s e l, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3465). Prokura zu zweien neu: Mario Flubacher, von Lampenberg, in Basel.

11. Juli 1984

Hupfer AG, in R i e h e n, Ausbeutung von Sandvorkommen usw. (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1728). Peter Hupfer, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, wohnt nun in Riehen.

11. Juli 1984

Antiquitäten A. Zenklusen, in R i e h e n, Grendelgasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Zenklusen, von Naters, in Riehen. Handel mit Antiquitäten.

11. Juli 1984

Tschantre AG, in B a s e l, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 425). Prokura Walter Schmidlin erloschen.

11. Juli 1984

Keba Handelsaktiengesellschaft, in B a s e l (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1983, S. 3264). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 4. 7. 1984. Firma nun: **Keba Handelsaktiengesellschaft in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Friedrich A. Hof, von und in Laufen BE. Unterschriften Ernst Kehrl, Verwaltungsratspräsident, René Haring und Heinrich Urban, beide Verwaltungsratsmitglieder, erloschen. Sie bleiben Verwaltungsratspräsident bzw. Verwaltungsratsmitglieder.

11. Juli 1984

General Transport AG, in B a s e l (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1107). Prokura zu zweien neu: Bruno Fritsch, von Zürich, in Effretikon, und Orlando Rigli, von Donzhause, in Volketswil. Raoul M. Bombis, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien.

11. Juli 1984

Roche Chemische Unternehmungen AG, in B a s e l (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 740). Unterschrift Hermann Gmür, Direktor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Berger, von Basel und Oberlangenegg, in Birsfelden.

11. Juli 1984

GSI Interdispo AG, in B a s e l, Dienstleistungen im Bereich der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2313). Robert Schubel, Direktor, wohnt nun in Rodersdorf.

11. Juli 1984

Alban Ambassador AG, in B a s e l, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 195). Verwaltungsratsdelegierter mit Einzelunterschrift neu: Silvio Fasola, von Cadempino, in Bolligen. Peter Krüger, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Bern. Theodor Schmutz, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident einzeln.

11. Juli 1984

Peruga Holding AG, in B a s e l (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1981, S. 2563). Statutenänderung: 9. 7. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung libertiert.

11. Juli 1984

Polyphem AG, in B a s e l, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644).

Hemu AG, in B a s e l, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644).

Kalypso AG, in B a s e l, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644).

Feldomus AG, in B a s e l, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644).
Remus AG, in B a s e l, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644).
Aeneas AG, in B a s e l, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644).
Agamemnon AG, in B a s e l, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644).

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gottfried Senn, Präsident, und Martin Imiger; Unterschriften erloschen. Unterschrift Stefan Schmidt erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hugo Rohner, von Rehobel, in Bern, Präsident; Edgar Styger, von Emmetten, in Gilon VD, Vizepräsident, und Jean-Claude Duby, von Ostermündigen und Schüpfen, in Ostermündigen, Delegierter.

11. Juli 1984

Ileas AG, in B a s e l, Beteiligungen (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1981, S. 133). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 6. 7. 1984. Firma nun: **Ileas AG in Liq.** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Dr. Markus Ranft, Verwaltungsratspräsident; Dr. Mathias Widmer und Dr. Mathias Burckhardt, beide Verwaltungsratsmitglieder, welche als Verwaltungsratspräsident bzw. Verwaltungsratsmitglieder eingetragen bleiben, jedoch nun ohne Unterschrift in diesen Eigenschaften.

11. Juli 1984

Genossenschaft Treuhand- & Finanzgesellschaft Vinocredit, in B a s e l (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1978, S. 856). Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 20. 6. 1984. Firma nun: **Genossenschaft Treuhand- & Finanzgesellschaft Vinocredit in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Arthur Kull, von Zürich und Niederlenz, in Binningen. Aus Verwaltung ausgeschieden: Josef Höhler, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Unterschriften Dr. Werner Schneider, Verwaltungsratspräsident, und Basil Kury, Verwaltungsratsmitglied, erloschen; beide bleiben in den erwähnten Verwaltungsfunktionen eingetragen.

11. Juli 1984

Tausendundeine 1001 Nacht AG, in B a s e l, St. Johannis-Ring 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 6. 1984. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Betrieb einer Sauna und von Geschäftsräumen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Huber, von Windisch, in Basel, Präsident, und Annemarie Huber, von Windisch, in Basel; beide mit Einzelunterschrift.

11. Juli 1984

TMI Basel AG (TMI Basel SA) (TMI Basel Ltd), in B a s e l, Dufourstrasse 11; bei Dres. Holzach und Safarik, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. 7. 1984. Zweck: Handel mit Artikeln des Spitalbedarfs und ähnlichen Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Christoph Holzach, von und in Basel, Präsident, und Dr. Frantisek Safarik, von Muolen, in Riehen; beide mit Unterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

12. Juli 1984

F. Weber Elektronik, in M ü n c h e n s t e i n, Hauptstrasse 41, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ferdinand Weber-Heinger, von Basel, in Münchenstein. Handel mit sowie Service und Reparaturen an Geräten der Audio-/Videoelektronik und Kleincomputer.

12. Juli 1984

Udeha Immobilien AG, in B i n n i n g e n (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1981, S. 3295). Statutenänderung: 9. Juli 1984. Firma neu: Udeha AG.

12. Juli 1984

Matkemi AG, in T h e r w i l, Apparaturen, Messinstrumente usw. (SHAB Nr. 200 vom 30. 8. 1982, S. 2813). Prokura Maximilian Vogel-sanger erloschen.

12. Juli 1984

Baugrund AG, in A l l e s c h w i l, Erwerb von Baugrundstücken usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1632). Nachdem die Steuerbehörden der Löschung nun zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

12. Juli 1984

W. Plattner AG, Hoch- & Tiefbau in Nachlassliquidation, in B o t t m i n g e n (SHAB Nr. 87 vom 12. 4. 1984, S. 1293). Nachdem die Steuerbehörden der Löschung nun zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

12. Juli 1984

Delta Garage AG, in M ü n c h e n s t e i n, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1984, S. 319). Nachdem die Steuerbehörden der Löschung nun zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

12. Juli 1984

Grün-Baum AG, in O b e r w i l, Arbeiten, die mit Bäumen in Zusammenhang stehen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1545). Nachdem die Steuerbehörden der Löschung nun zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

12. Juli 1984

Büro extern, O. Aeberhard AG, in P r a t t e l n, Schreib- und Übersetzungsarbeiten usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 11. 4. 1984, S. 1279). Nachdem die Steuerbehörden der Löschung nun zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

12. Juli 1984

Lumi-Haushaltartikel AG, in W a l d e n b u r g, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 808). Nachdem nun auch die Kantonale Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Firma gelöscht.

12. Juli 1984

Rita Gianoli-Ranzoni, in L a u s e n, Betrieb des Restaurants Neuhausli (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3750). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Juli 1984

Spedex-Trading Hawellek + Roobol, in M u t t e n z, Nussbaumweg 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Juli 1984. Gesellschafter: Rudolf Hawellek, deutscher Staatsangehöriger, in Ettingen; und François Roobol, niederländischer Staatsangehöriger, in Muttenez, beide mit Unterschrift zu zweien. Import und Export von Waren aller Art.

12. Juli 1984

Büro Hess AG, in Birsfelden, Büroplanung und -organisation usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2470). Statutenänderung: 29. Juni 1984. Firma neu: Lista Organisation AG, Birsfelden. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 450 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Fritz Hess, einziges Mitglied. Unterschrift erloschen; er führt jetzt Einzelprokura. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Jakob Mühlemann, von Alchenstorf, in Erlen. Prokuren zu zweien neu: Hanspeter Hafner, von Entlebuch, in Riedt; Hans Mühlemann, von Alchenstorf, in Eggethof, Gemeinde Langrickenbach, und Walter Strub, von Oberhelfenschwil, in Erlen.

12. Juli 1984

Wenger Weber Balmer Informatik AG, in Birsfelden (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 196). Statutenänderung: 9. Juli 1984. Firma nun: Wenger Informatik AG. Zweck nun: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik: Beratung, Organisation, Analyse, Software-Entwicklung, Generalunternehmung, Handel mit Softwareprodukten sowie Computer-Hardware und -Zubehör. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen erwerben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern.

12. Juli 1984

Metalbau Siag AG (vormals Metalbau Signori AG), in Münchenstein, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1976, S. 3528). Firma nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1984

van Baerle & Cie AG, in Münchenstein, Seifen, Waschmittel und chemische Produkte (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1984, S. 2217). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Claudio Nisoli, bisher ohne Unterschrift, zeichnet nun zu zweien.

12. Juli 1984

H. Obrist & Co AG, in Reinach, Verarbeitung von Metallen und anderen Materialien zu Verpackungen usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3380). Prokura Alfred Ellenberger erloschen.

12. Juli 1984

Kraftwerk Augst AG, in Augst (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 25). Unterschrift zu zweien neu: Dr. Stephan Bieri, von Schangnau, in Aarau.

12. Juli 1984

Debrunner AG, Zweigniederlassung in Frenkendorf, Handel mit Stahl usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 529), mit Hauptsitz in St. Gallen. Es führen ihre Einzelunterschrift Werner Kundert nicht mehr als Delegierter, jedoch weiterhin als Mitglied des VR (Verwaltungsrates), und Kurt Dätwyler, bisher Mitglied des VR und Direktor, nun als Delegierter des VR. Rinaldo Zollet, bisher Vizepräsident, führt seine Unterschrift zu zweien nun als Direktor. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Wilfried Rutz, von Nesslau, in St. Gallen, Direktor.

12. Juli 1984

Kamino Internationale Transporte AG, in Pratteln, Farnsburgerstrasse 1, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 11. Juli 1984. Zweck: Ausführung von Luft-, See- und Landspeditionen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: André von Allmen, von Lauterbrunnen, in Muttenz, Präsident und Geschäftsführer; Walter Gut, von Altbüren, in Guteswil, Gemeinde Volketswil, und Eberhard Bärthel, deutscher Staatsangehöriger, in Neuburg (D). Einzelunterschrift führt: Klaus G. Kretschmer, Bürger der USA, in New York (USA).

12. Juli 1984

Acifer Dreispitz AG, in Münchenstein, Eisen, Eisenwaren und verwandte Produkte (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 460). Prokura zu zweien neu: Hanspeter Allemann, von Basel und Welschenrohr, in Arlesheim.

12. Juli 1984

GGS AG für Bau und Dachmontagen, in Liestal (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1712). Statutenänderung: 11. Juli 1984. Erhöhung des nun voll liberrierten bisherigen Grundkapitals von Fr. 60 000 durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Marco Gianella, nun in Frenkendorf, ist nicht mehr Verwaltungsratspräsident, bleibt aber Verwaltungsratsmitglied jetzt mit Unterschrift zu zweien mit dem Verwaltungsratspräsidenten. Neuer Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist das Verwaltungsratsmitglied Rolf Gasser, nun in Gelterkinden, weiterhin mit Einzelunterschrift. Vittorio Sarro, nun in Liestal, Verwaltungsratsmitglied, führt jetzt Unterschrift zu zweien mit dem Verwaltungsratspräsidenten.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

12. Juli 1984

Erismann AG, in Neunkirch, Herstellung von und Handel mit Eisen- und Metallwaren usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 937). Am 27. Juni 1984 wurden die Statuten geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Neu gehört dem VR an mit Unterschrift zu zweien: Dr. Konrad Lienhard, von Bilten, in Rütli ZH. Einzelunterschrift wurde erteilt an Gerhard Schäfer, VR-Mitglied.

12. Juli 1984

Novoplan AG, in Schaffhausen, elektrotechnische Anlagen (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1976, S. 3306). Max Bircher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem VR an mit Einzelunterschrift: Fritz Theiler, dessen Prokura erloschen ist, Präsident, und Ernst Heinrich Gasser, von Hallau, in Löhningen. Neue Domiziladresse: Hirschwiesenweg 3, bei F. Theiler.

12. Juli 1984

Conon Holding AG, in Schleithelm (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2615).

Conon Immobilien AG, in Schleithelm (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1977, S. 1980).

Dr. Heinrich Walchli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören mit Einzelunterschrift dem VR an: Eugen Christoph Conon, von und in Schleithelm, und Fridolin Luchsinger, von Schwanden GL, in Kreuzlingen.

12. Juli 1984

Conon Kunststoffwerk AG, in Schleithelm (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1980, S. 916). Dr. Heinrich Walchli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem VR an: Eugen Christoph Conon, weiterhin mit Einzelunterschrift, und Fridolin Luchsinger, von Schwanden GL, in Kreuzlingen, mit Einzelunterschrift.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

12. Juli 1984

Bruno Meier, in Speicher. Inhaber ist Bruno Meier, von Trogen, in Speicherschwendi, Gemeinde Speicher. Service und Reparatur von sowie Handel mit Maschinen für die Blechbearbeitung, Werkzeugen und Spenglerhalbfabrikaten. Rütistrasse 681, 9037 Speicherschwendi.

12. Juli 1984

W. Knöpfel, in Urnäsch, Sägerei und Zimmerei (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1965, S. 3617). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberanges gelöscht.

12. Juli 1984

W. Knöpfel Holzbau, in Urnäsch, Inhaber ist Werner Knöpfel, von Hundwil, in Urnäsch. Zimmerei, Schreinerei und Sägerei. Einzelprokura wurde erteilt an: Elisabeth Knöpfel-Rusch, von Hundwil, in Urnäsch. Eggibachmühle 650, 9107 Urnäsch.

12. Juli 1984

Wohnbau AG Pro Schönergund, in Schönergund (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1972, S. 873). Emil Ackermann, Kassier, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien als Kassierin wurde gewählt: Elsbeth Wehrli-Rotach, von Bischofszell, in Schönergund.

12. Juli 1984

Gehr. Salvatore & Fernando Salantri, in Heiden. Salvatore Salantri und Fernando Salantri, beide italienische Staatsangehörige, in Heiden, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 1. 1980 ihren Anfang nahm. Betrieb einer Schreinerei, Innenausbau. Rosentalweg 907, 9410 Heiden.

12. Juli 1984

Genossenschaft Tennisanlagen Hinterries, Speicher, in Speicher (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 57). Guido Bachmann, Präsident, und Peter Zähler, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand mit Kollektivunterschrift wurde gewählt: Alfred Bisig, von Einsiedlen, in St. Gallen, Präsident, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten Gerd Burkhard, von Sumiswald, in Speicher, Kassier.

12. Juli 1984

Alter Konsum AG Gais, in Gais. Gemäss Statuten vom 12. Juli 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Gust Eugster, von Oberegg, in Appenzell. Domizil: 9056 Gais.

Appenzell L.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

12. Juli 1984

Rouseca SA, in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Juli 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung kommerzieller und finanzieller Transaktionen, insbesondere auf dem Gebiete des grafischen Gewerbes; Beteiligung an andern Unternehmungen; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, insbesondere von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Emil Sutter, von Appenzell, in Zürich. Geschäftsdomicil: Weissbadstrasse 44, 9050 Appenzell.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

12. Juli 1984

Star Promotion AG, bisher in Appenzell, An- und Wiederverkauf von Musikproduktionen usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2756). An der Generalversammlung vom 12. Juli 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 3. November 1977 revidiert. Zweck ist nun: Erwerb, Vermittlung und Verwertung von immateriellen Güterrechten in den Bereichen Musik-, Wort- und Textproduktion bzw. -reproduktion. Die Gesellschaft kann Treuhändergeschäfte abschliessen, Vermögensanlagen treffen, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke kaufen, verkaufen und überbauen. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Anzahl der Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) wurde neu auf 1 oder mehrere festgesetzt. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Walter Weber, von Oberuzwil, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Goethestrasse 61, 9008 St. Gallen.

12. Juli 1984

Geschäftshaus Zürcherstrasse AG Wil, in Wil (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1712). An der Generalversammlung vom 11. Juli 1984 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Guthaben mit insgesamt Fr. 200 000 liberriert sind. Grundkapital nun Fr. 750 000, eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit insgesamt Fr. 300 000 liberriert sind. Gleichzeitig wurden die Statuten entsprechend revidiert.

12. Juli 1984

Jugendkurhaus Rosenberg St. Gallen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1982, S. 344).

Immobilien-Gesellschaft Rosenberg, St. Gallen, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1982, S. 344).

An der Generalversammlung vom 12. Juli 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Dr. Karl Gademann, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Gademann, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Mitglieds des VR Bernhard Gademann ist erloschen.

12. Juli 1984

Lido Rapperswil AG, in Rapperswil. Betrieb von Restaurants usw. (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1161). Peter Séquin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: André Kobler, von Oberriet, in Jona.

12. Juli 1984

Derungs Licht AG, in Gossau, Herstellung und -Verkauf von Leuchten usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3589). Hanny Derungs-Ziegler sowie Christian Derungs-Ziegler, letzterer infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

12. Juli 1984

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bad Ragaz (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2265). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Anton Thurnherr ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Lorenz Kohler, von Pfäfers, in Mels.

12. Juli 1984

W. Meier Velos und Motos AG, in Rorschach (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3948). Lina Meier ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

12. Juli 1984

Enorgan Gesellschaft K. Weber + B. Rainsborough, in St. Gallen. Kaspar Weber, von Hinwil, in St. Gallen, und Bruno Rainsborough, von Zürich, in Bischofszell, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1984 ihren Anfang nahm. Vertrieb von pharmazeutischen Präparaten der Liste D. Vertrieb von freiverkäuflichen biologischen Produkten. Waisenhausstrasse 15, 9000 St. Gallen.

12. Juli 1984

Bauberatung Isler, in St. Gallen (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2240). Die Firma lautet nun: Isalu-Jalousiesystem Isler und die Geschäftsnatur: Herstellung, Verkauf und Montage von Isalu-Jalousieläden. Neue Geschäftsadresse: Ludwigstrasse 15, 9010 St. Gallen.

12. Juli 1984

Incotech Engineering R. Berchten, in Diepoldsau. Inhaber der Firma ist René Berchten, von Sankt Stephan, in Diepoldsau. Entwicklung von Hard- und Software; Personal-Computer Support; Verkauf von Computer-Peripherie. Kirchweg 18, 9444 Diepoldsau.

12. Juli 1984

Thoma Karl, in Rapperswil, Autoreisen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3638). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

12. Juli 1984

Immobiliär AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Juli 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Juli 1984 die Grundstücke Parzelle Nr. 676/678, Brühlgasse 36/38, Grundbuch St. Gallen, zum Preise von Fr. 1150 000, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einzige Mitglied mit Einzelunterschrift an: Kurt Büchler, von Schwellbrunn, in St. Gallen. Geschäftsadresse: bei Flurin Turnes, Neugasse 33, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

11. Juli 1984

Gustav Lochau, vorm. Foto Flury, in Pontresina, Fotogeschäft (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1949, S. 2669). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Foto Flury, Inh. Alfred Lochau» in Pontresina.

11. Juli 1984

Foto Flury, Inh. Alfred Lochau, in Pontresina. Inhaber: Alfred Flury, von Pontresina und Rossa, in Pontresina. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma «Gustav Lochau, vorm. Foto Flury», in Pontresina. Foto-Fachgeschäft. Via Maistra 60, 7504 Pontresina.

11. Juli 1984

Sur Crap Immobilien AG, in St. Moritz (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1964, S. 1681). Öffentliche Urkunde vom 3. 7. 1984. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma: Sur Crap Immobilien AG, in Liquidation durch die einzige Liquidatorin «Revisa Treuhänder AG», in Chur. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Josef Mallothen, Präsident; Josef Mallothen jun. und Benedikt Mallothen sind erloschen.

11. Juli 1984

Epomeo S.A., in Zuoz, immobili ecc. (FUSC del 5. 6. 1981, n. 127, p. 1818). Dott. Hans Jürg Zinsli, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Roman Casty, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale, invece con firma collettiva a due.

11. Juli 1984

G. Mathys, in Valendas. Inhaber: Gerhard Mathys. Einzelprokura: Esther Mathys-Setz, beide von Linden BE, in Valendas. Betrieb des Restaurants Am Brunnen. Hauptstrasse, 7122 Valendas.

11. Juli 1984

W. Hafner, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz. Inhaber: Walter Hafner, von Zürich, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz. Bäckerei/Konditorei, Voa principala, 7078 Lenzerheide.

11. Juli 1984

Electro Bauer AG Elektrotechnische Artikel en gros, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1983, S. 3186). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neue Kollektivunterschrift zu zweien: Dominique Bonhöte, von Neuenburg, in Riehen.

11. Juli 1984

Christian Flütisch, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz. Inhaber: Christian Flütisch. Einzelprokura: Elsbeth Flütisch; beide von St. Antonien, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz. Kabel- und Freileitungsbau. Sundroina, 7078 Lenzerheide.

11. Juli 1984

Renato Franchi, in Rovereto. Titolare: Renato Franchi, da Frasco in Arbedo. Impianti sanitari, riscaldamenti e lattonerie; copertura tetti piani. 6535 Rovereto.

11. Juli 1984

Panix Finanz AG, in Chur; Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 430). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1984, S. 1850) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

11. Juli 1984

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Fanas, in Fanas (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3780). Leonhard Roffner, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Vorstandsmitglied und zugleich Vizepräsident ist Ludwig Edelbauer, von Mcilen, in Fanas. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Domizil: c/o Jakob Schmid, Ur der Festi, 7215 Fanas.

12. Juli 1984
Barfuss AG, Montagen und Personalvermittlung, in Bonaduz (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1981, S. 1552). Statuten am 6. 7. 1984 revidiert. Neuer Sitz: Chur. Neuer Firmennamen: Barfuss AG. Neuer Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Marketing, Personalvermittlung, Personalberatung und technische Zeichnungen sowie Handel mit Waren in der Branche der elektronischen Datenverarbeitung und Übernahme von Vertretungen für Produkte. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Theres Schmid-Caminada, bisher einzige Verwaltungsrätin, zeichnet nun neu kollektiv zu zweien, statt wie bisher einzeln. Neue Mitglieder: Anton Schuler, von Sattel, in Windisch, Präsident, und Daniel Thut, von Seengen, in Schwyz; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Kornquader 16, 7000 Chur.

12. Juli 1984
Sefar AG, in Chur, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2510). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rüschlikon (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984, S. 2434) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1984
Dr. A. Obermeyer, Inh. Candida Obermeyer, in St. Moritz, Kulm-Apotheke, Sanitätsgeschäft, Drogerie, Parfümerien usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1980, S. 2444). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Kulm Apotheke, Marianne Winkelmann», in St. Moritz.

12. Juli 1984
Kulm Apotheke, Marianne Winkelmann, in St. Moritz. Inhaberin: Marianne Winkelmann, von Wileroltigen, in St. Moritz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Dr. A. Obermeyer, Inh. Candida Obermeyer», in St. Moritz. Apotheke, Sanitätsartikel, Parfümerie, Drogerie usw. Via Maistra 27, 7500 St. Moritz.

12. Juli 1984
Aktiengesellschaft Hunziker & Co., Zweigniederlassung Landquart, in Landquart, Gemeinde Igis, Herstellung von und Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1983, S. 2904), mit Hauptsitz in Zürich. Thomas Schmidheiny, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, nun wohnhaft in Jona, führt nun Einzel- statt Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher.

12. luglio 1984
Uni - Invest Società finanziaria e di partecipazione SA, in Rovereto (FUSC del 15. 3. 1984, n. 63, p. 926). Aumento del capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 1 000 000, mediante l'emissione di 18 azioni al portatore da fr. 50 000, interamente liberate. Nuovo capitale sociale è ora di fr. 1 000 000, suddiviso in 1000 azioni nominative da fr. 100 e 18 azioni al portatore da fr. 50 000, interamente liberate.

12. Juli 1984
Rehoga, Campolongo & Kissling, in Davos. Christian Campolongo, von Lutzen, in Davos, und Kurt Kissling, von Wolfwil, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 6. 1984 ihren Anfang nahm. Zweck: Handel mit Grossküchen, Gewerbemaschinen aller Art, insbesondere Haushaltsgeräten und Dosierautomaten, das Erbringen von Serviceleistungen an diesen Maschinen und den Vertrieb von Reinigungsmitteln aller Art. Adresse: Museumsstrasse 6, 7260 Davos Dorf.

Aargau - Argovie - Argovia

12. Juli 1984
Grafo AG, in Oberentfelden, Muhenstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 7. 1984. Zweck: Chemie- und Ofenbau; Kaminsanierungen; Betrieb eines Baugeschäfts; Handel mit entsprechenden Materialien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Cheminée, Ofen und Zubehör, Automobile, Werkzeuge, Maschinen, Materialien und Büroeinrichtungen, gemäss Vertrag vom 6. 7. 1984, zum Preise von Fr. 101 688,50, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: René Hochstrasser, von Auenstein, in Schöftland, Präsident, und René Graber, von Rüschelen, in Oberentfelden, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift.

12. Juli 1984
Hess & Co AG, in Döttingen, Conradin Zschokke-Strasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 9. 7. 1984. Zweck: Betrieb eines Sperrholz-, Furnier- und Sägewerkes. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Teilkativen von Fr. 4 572 430,83 und Teilpassiven von Fr. 2 126 003,98 der Kollektivgesellschaft «Franz Hess & Co», in Döttingen, gemäss Bilanz vom 1. 5. 1984, zum Preise von Fr. 2 446 426,85, wovon Fr. 400 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marcel F. Hess, von Leuggern, in Döttingen, Präsident, und Franz J. Hess, von Leuggern, in Böttstein; beide mit Einzelunterschrift. Ferner führen Prokura zu zweien: Anton Ackermann, von Mels, in Döttingen, und Johann Baumgartner, von Trub, in Klingnau.

12. Juli 1984
Bammatter & Zollinger, in Mellingen, Licht-, Kraft- und Telefoninstallationen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2721). Gesellschaft infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Bammatter & Zollinger AG», in Mellingen, aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

12. Juli 1984
Bammatter & Zollinger AG, in Mellingen, Bahnhofstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 6. 1984. Zweck: Handel mit Elektromaterialien; Installationen von, Planung und Beratung für elektrische Anlagen. Grundkapital Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 949 517,12 und Passiven von Fr. 289 256,90 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Bammatter & Zollinger», in Mellingen, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1984, zum Preise von Fr. 660 260,22, wovon Fr. 49 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Arnold Zollinger, von Hombrechthal, in Mellingen, Präsident, und Rudolf Bammatter, von Naters, in Mellingen, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift.

12. Juli 1984
Agentax AG, bisher in Killwangen, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1983, S. 3548). Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2312). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1984
Non Stop Video Reinhard Schaller, in Widen, Videofilme usw. (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3929). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Juli 1984
Non Stop Video AG, in Widen, Bremgartnerstrasse 39, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 7. 1984. Zweck: Handel mit und Produktion von bespielten und unbespielten Bild- und Tonträgern, insbesondere Videoproduktionen; Verwertung von Urheberrechten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: bespielte Videokassetten gemäss Vertrag vom 2. 7. 1984, zum Preise von Fr. 50 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Reinhard Schaller, Präsident, und Ruth Schaller, beide von Grosswangen, in Widen; sie führen Einzelunterschrift.

12. Juli 1984
Milchgenossenschaft Eiken, in Eiken (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1982, S. 2044). Statutenänderung: 17. 3. 1982. Zweck nun: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch. Vorstand: 3 bis 6 Mitglieder. Konrad Ries, bisher Verwaltungsratspräsident, ist nun Vorstandspräsident. Ivo Küng, bisher Verwaltungsratspräsident, ist nun Vorstandsmitglied. Anna Oswald, bisher Verwaltungssaktuarin und Kassierin, ist nun Vorstandsaktuarin und Kassierin.

12. Juli 1984
Walter Müller AG, in Auw, Materialien der Baubranche usw. (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1983, S. 2405). Unterschrift zu zweien neu: Dr. Charles Brönimann, von Linden, in Heiden.

12. Juli 1984
SPM Spanplatten-Management AG, in Böttstein (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1983, S. 2405). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Rüegger, von Rothrist, in Aarau, Prokura zu zweien neu: Roman Käch, von Buttscholz, in Windisch.

12. Juli 1984
Kurt Frutig, in Seon, Restaurant Brauerei (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3751). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

12. Juli 1984
Weibel-Treuhand, in Sarmentorf (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1983, S. 1597). Monika Stirnemann heisst infolge Verheiratung nun Monika Weibel, ist Bürgerin von Bettwil und führt anstelle der bisherigen Prokura nun Einzelunterschrift.

12. Juli 1984
Anton Muff Malergeschäft, in Zofingen (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2025). Geschäftsadresse neu: Untere Brühlstrasse 35.

12. Juli 1984
Schweisstechnik Arcos AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1984, S. 2477). An der Generalversammlung vom 25. 6. 1984 wurde aufgrund des Vertrages vom 22. 5. 1984 die Fusion mit der «Esab AG», in Spreitenbach, beschlossen. Danach übernimmt die «Esab AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Schweisstechnik Arcos AG», nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. 12. 1983. Die «Schweisstechnik Arcos AG» ist infolgedessen aufgelöst.

12. Juli 1984
Esab AG, in Spreitenbach, Erzeugnisse der Maschinenindustrie usw. (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3829). An der Generalversammlung vom 25. 6. 1984 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag vom 22. 5. 1984 mit der «Schweisstechnik Arcos AG», in Spreitenbach, genehmigt. Danach übernimmt die «Esab AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Schweisstechnik Arcos AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. 12. 1983. Die Übernehmerin ist bereits im Besitze sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft, weshalb deren Aktionären keine Entschädigung geleistet wurde. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Viktor Neuwirth, Präsident, und Werner Karl Eichholz, Delegierter; Unterschriften erloschen. Bo Svante Sandqvist, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Dr. Hans Jörg Stutzer, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Lars Hakan Brodd, schwedischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH. Prokura Walter Weber erloschen.

12. Juli 1984
Berva, in Möriken-Wildegg, Gewürze, Saucen usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1979, S. 3351). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Juli 1984
Soder AG Maschinenfabrik, in Lenzburg (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1983, S. 2769). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Anthony Crowe; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: René E. Landert, von Eglisau, in Islisberg. Hans Burkhalter ist nicht mehr Delegierter; er zeichnet jedoch weiterhin als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Peter Füss und Robert Bryner sind nicht mehr Direktoren; sie zeichnen jedoch weiterhin zu zweien. Unterschriften Elsbeth Köhler und Markus Sterchi erloschen. Prokura zu zweien neu: Ulrich Köhler, von Seehof, in Buchs AG.

12. Juli 1984
Almas Verwaltungs AG, in Stein (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1983, S. 3279). Statutenänderung: 3. 7. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 120 000, voll liberriert, 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

12. Juli 1984
Alko Handels AG, in Hägglingen, Eisenbahnschwellen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 373). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinz Althaus, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Paul Koch, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

12. Juli 1984
Baugenossenschaft Schenkengraben, in Thalheim (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1983, S. 1877). Aus Verwaltung ausgeschieden: Bruno Ackle, Aktuar; Unterschrift erloschen. Verwaltungssaktuar mit Unterschrift zu zweien neu: Michael Durrer, von Kerns, in Villigen.

12. Juli 1984
Genossenschaft Mars des Aargauischen Detailistenverbandes, in Baden (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 369). Peter Kaufmann, Zentralpräsident, wohnt nun in Baden. Unterschrift Arthur Hüsser, bisher Vizepräsident, nun Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Carlo Perlini, von und in Laufenburg, bisher Mitglied, nun Vorstandsmitglied.

12. Juli 1984
Wettag Treuhand AG, in Wettingen (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1982, S. 3697). Eduard Schulhof, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Probst; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Rosmarie Hüsser, von Berikon, in Glattfelden.

12. Juli 1984
Tersa AG Rheinfelden, in Rheinfelden, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1980, S. 2341). Es wohnen nun: Dr. Matthias Baumgartner, Verwaltungsratspräsident, in Bottmingen und Peter Hunziker, Verwaltungsratsmitglied, in Rheinfelden.

12. Juli 1984
Aresag AG Möhlin, in Möhlin, Service und Reparatur von Motorfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1979, S. 3136). Einzelprokura neu: Max Leemann, von Arni BE, in Möhlin.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

12. Juli 1984
Debrunner AG, Filiale Weinfelden, Zweigniederlassung in Weinfelden, Handel mit Stahl usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 550), mit Hauptsitz in St. Gallen. Es führen ihre Einzelunterschrift Werner Kundert nicht mehr als Delegierter, jedoch weiterhin als Mitglied des VR (Verwaltungsrates), und Kurt Dätwyler, bisher Mitglied des VR und Direktor, nun als Delegierter des VR. Rinaldo Zollet, bisher Vizedirektor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor. Kollektivunterschrift zu zweien wurde neu erteilt an Dr. Wilfried Rutz, von Nesslau, in St. Gallen, Direktor.

12. Juli 1984
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Arbon (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1983, S. 4320), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Fritz Köhli, von Kallnach, in Seedorf BE, und Dr. Werner Schick, von Basel, in Riehen. Georges Blum, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Basel. Die Unterschrift von Kurt Müller ist erloschen.

12. Juli 1984
Milchpulverfabrik Sulgen, in Sulgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1979, S. 2492). An Hans Rudolf Keller, von Roggwil TG, in Weinfelden, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

12. Juli 1984
H. Hofmann, in Kreuzlingen, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1975, S. 305). Der Firmainhaber ist nun Schweizer Bürger und heimatberechtigt in Kreuzlingen.

12. Juli 1984
Kurt Koch, in Romanshorn, Schreinerei (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1978, S. 665). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Juli 1984
Bänziger Ofenbau, in Matzingen. Firmainhaber ist Rolf Bänziger, von Lutzenberg, in Matzingen. Einzelprokura ist erteilt an Monica Bänziger, von Lutzenberg, in Matzingen. Erstellen von Kachelöfen und Cheminéeanlagen. Frauenfelderstrasse 47, 9548 Matzingen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

12. luglio 1984
Immobiliare Sassello S.A., in Bellinzona (FUSC del 2. 3. 1984, n. 52, p. 762). Questa ragione sociale è radiata in seguito al trasferimento della sede sociale a Muraltio (FUSC del 10. 7. 1984, n. 158, p. 2478).

Ufficio di Biasca

12. luglio 1984
Cassa Raiffeisen di Lodrino-Prosito, in Lodrino, società cooperativa, operazioni bancarie, ecc. (FUSC del 31. 7. 1974, n. 176, p. 2110). Nicolao Ambrosini non è più gerente e il suo diritto di firma è estinto. Nuova gerente con diritto di firma collettiva a due è Giovanna Ambrosini-Brentini, da e in Lodrino.

Ufficio di Lugano

6. luglio 1984
Logos S.A., in Lugano, acquistare immobili, ecc. (FUSC del 24. 5. 1976, n. 120, p. 1472). Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione e la gestione di beni immobili, in particolare l'edificazione a uso industriale, artigianale e commerciale dei mappali RFP n. 483 (RT 311) in Gravesano e n. 316 in Lamone, la costituzione di una proprietà per piani su tali mappali, la vendita, la concessione in leasing o in locazione delle unità per piani edificati. La società può partecipare ad altre imprese aventi scopo consimile. Amministrazione: 1 o più membri. Statuto modificato il 4. 7. 1984, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

12. luglio 1984
Soiana S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 17. 3. 1980, n. 64, p. 870). In scioglimento: 11. 7. 1984. Nuova ragione sociale: Soiana S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Pierfrancesco Campana, amministratore unico. Indirizzo della società in liquidazione: Chiasso, corso San Gottardo 35, c/o Avv. Pierfrancesco Campana.

12. luglio 1984
Simar S.A., in Lugano, materiale per uffici, ecc. (FUSC del 18. 7. 1983, n. 164, p. 2494). Valeria Casso, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Roberto Della Chiesa, da Lugano in Caslano. Procura collettiva a due è stata conferita a Yvonne Kyburz, da Suhr in Coldrerio.

12. luglio 1984
Lufinanz S.A., in Lugano, gestione di titoli, ecc. (FUSC del 25. 5. 1978, n. 119, p. 1648). In scioglimento: 10. 7. 1984. Nuova ragione sociale: Lufinanz S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è Reto Pianta, da Brusio in Massagno. Le firme di Guido Romano, già presidente; Nolker Kessler, già membro; Sandro Baretta Piccoli, già direttore, e Gianfranco Ruggia sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Dufour 4, c/o Interreca S.A.

12. luglio 1984
Fenck S.A., in Lugano, transazioni commerciali, ecc. (FUSC del 18. 7. 1983, n. 164, p. 2494). Valeria Casso, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Roberto Della Chiesa, da Lugano in Caslano. Procura collettiva a due è stata conferita a Yvonne Kyburz, da Suhr in Coldrerio.

12. luglio 1984
Citicorp Bank (Switzerland) AG, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 21. 3. 1984, n. 68, p. 1001), società anonima con sede principale a Zurigo. Firma individuale è stata conferita a: Romano Babin, da Zurigo in Stafa; Martin Heuberger, da Kirchberg e Zurigo in Au; Peter Weiss, da Basilea in Zollikon, e Gennaro Liberti, da ein Lugano.

12 luglio 1984

Residence Parc Ceresio S.A., in L u g a n o, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 17. 12. 1976, n. 296, p. 3617). Mirta Spozio, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due con il presidente è Luigi Besomi, da Gerra (Verzasca) in Bellinzona. Nuovo recapito: via Nassa 38, c/o Confinanz SA.

12 luglio 1984

Tre Mattoni S.A., precedentemente a S o r e n g o, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 25. 9. 1972, n. 225, p. 2491). Nuova sede: Lugano, via delle Scuole 12, uffici propri. Statuto modificato: 9. 7. 1984. Carlo Krähenbühl, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Mauro Rusconi, da Stabio in Massagno.

12 luglio 1984

Agrocambi SA, in L u g a n o, via S. Balestra 7, c/o Fiduciaria Verga SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 7. 1984. Scopo: la commercializzazione di prodotti nel campo della agricoltura. L'importazione e l'esportazione di merci di ogni genere. La partecipazione ad altre imprese. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Roberto Verga, da Lugano in Cureglia.

12 luglio 1984

Rekry S.A., in L u g a n o, via Nassa 40, c/o Finimex S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 7. 1984. Scopo: la partecipazione a società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri: Claudio Molkopf, da Zurigo in Lugano, presidente; Edo Stempfel, da Fontaine-melon in Vezio, membro; entrambi con firma individuale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

12 juillet 1984

Correnti S.A., à R o c h e (FOSC du 30. 5. 1984, p. 1974). Le domicile de la société est chez Carlos Gallo, à Roche.

Bureau de Châteaud'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

12 juillet 1984

Atelier d'architecture «Le Triangle», Echenard, Lugrin et Paschoud, à Châteaud'Oex, société en nom collectif (FOSC du 24. 2. 1981, no 44, p. 590). Le domicile de l'associé Claude Paschoud est actuellement à Rossinière.

12 juillet 1984

J. Lenoir et S. Gétaz, à R o s s i n i è r e. Sous cette raison sociale, Jacqueline Lenoir et son fils Serge Gétaz, tous deux de Châteaud'Oex, domiciliés à Rossinière, ont fondé une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1984; ils signent collectivement à deux. Exploitation de la pension «Chanella», à Rossinière.

Bureau d'Echallens

12 juillet 1984

Métraux & Cie, précédemment à L a u s a n n e, société en commandite (FOSC du 26. 7. 1973, p. 2104). Le siège est transféré à E t a g n i è r e s, dans ses locaux. Associé indéfiniment responsable: Odette Métraux, de Pailly, à Pully. Associé commanditaire: Michel Métraux, de Pailly, à Pully, avec une commandite de fr. 1000; tous deux avec signature individuelle. Commerce et représentation en gros d'huiles et graisses industrielles.

12 juillet 1984

Autotyp S.A., précédemment à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 20. 4. 1965, p. 1218). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juin 1984, la société a décidé de transférer son siège social à E t a g n i è r e s. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: commerce, location et réparation de voitures neuves et d'occasion, commerce d'articles et accessoires de la branche automobile. Statuts originaux: 5 avril 1965, modifiés le 21 juin 1984. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Michel Métraux, de Pailly, à Pully, est président, avec signature individuelle. Roland Schenkel, de Lausanne à Savigny, est administrateur sans signature. Adresse: dans ses locaux.

12 juillet 1984

Air évation S.A., précédemment à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 9. 2. 1978, p. 415). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juin 1984, la société a décidé de transférer son siège social à E t a g n i è r e s. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: exploitation d'un avion. Statuts originaux: 23. 1. 1978, modifiés le 21 juin 1984. Capital social: fr. 51 000, divisé en 51 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Michel Métraux, de Pailly, à Pully, est président; Pierre Berti, d'Indemini, à Lausanne, et Georges Vulliamy, d'Oulens-sous-Echallens, à Belmont-sur-Lausanne, sont administrateurs; ils engagent tous trois la société par leur signature collective à deux. Domicile légal: c/o Autotyp S.A.

12 juillet 1984

Huiles Minérales S.A. (Mineraloleo A.G.) (S.A. Olii Minerali), précédemment à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1983, p. 3187). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 juin 1984, la société a décidé de transférer son siège à E t a g n i è r e s. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: l'industrie et le commerce des huiles minérales. Statuts originaux: 5. 3. 1926 modifiés en dernier lieu le 21 juin 1984. Capital social: fr. 2 000 000 divisé en 2000 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libéré. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Bernard Amstutz, de Signwil, à Lausanne, est président, avec signature collective à deux: Michel Métraux, de Pailly, à Pully, administrateur-délégué, avec signature individuelle; fondés de procuration: André Jaquet, de La Sagne, à Saint-Sulpice VD; Daniel Fornerod, d'Avenches, à Pully; tous deux avec signature collective à deux avec le président. L'administrateur Marcel Jayet est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Adresse: dans ses locaux.

Bureau de Lausanne

11 juillet 1984

Etablissement technique Cuany & Cie, à E p a l i n g e s, représentation en vente d'appareils et installations électro-acoustiques, société en commandite (FOSC du 6. 4. 1971, p. 813). Ernest Borgstedt n'est plus associé-commanditaire; sa commandite de fr. 500 est éteinte.

11 juillet 1984

Sogeril S.A., à L a u s a n n e, études et financement de travaux de construction (FOSC du 21. 11. 1979, p. 3681). Dissolution: 8 mai 1984. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Sogeril S.A. en liquidation, par l'administrateur Ayis Caperonis, actuellement à Lausanne, nommé liquidateur avec signature individuelle. Alice Caperonis et Marianne Bernard ne sont plus administratrices; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, avenue du Temple 21bis.

12 juillet 1984

R. Blondel, à R e n e n s, établissement horticole (FOSC du 16. 9. 1959, p. 2564). Par décision du 26 juillet 1976, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la faillite du titulaire. La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

12 juillet 1984

Magali Chessex, à L a u s a n n e, commerce de cadres et de toiles, notamment dans le domaine de la peinture et la photographie (FOSC du 31. 1. 1984, p. 355). Par décision du 24 mai 1984, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la titulaire.

12 juillet 1984

Promotel, Assistance et Gestion S.A., à L a u s a n n e, activités dans le domaine de l'hôtellerie et du tourisme (FOSC du 12. 10. 1982, p. 3253). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 28 juin 1984.

12 juillet 1984

Cactus Amiguet S.A., au M o n t - s u r - L a u s a n n e, commerce et culture de cactées et autres plantes exotiques (FOSC du 27. 9. 1982, p. 3090). La société ayant transféré son siège à Z o u g, sous la raison sociale «Intertrade Saverio AG» (FOSC du 27. 6. 1984, p. 2312), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

12 juillet 1984

Letraset Marketing S.A., à L a u s a n n e, activités dans le domaine des procédés de transfert et de marquage pour les arts graphiques et l'industrie (FOSC du 17. 5. 1984, p. 1783). Statuts modifiés le 26 juin 1984 sur des points non soumis à publication.

12 juillet 1984

Dymo International S.A., à L a u s a n n e, commerce, distribution et représentation de bandes, machines et appareils destinés au marquage, à l'étiquetage et autres procédés d'identification (FOSC du 12. 8. 1982, p. 2625). Statuts modifiés le 26 juin 1984 sur des points non soumis à publication.

12 juillet 1984

Bureau technique Pignet, ingénieurs conseils S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 24. 11. 1982, p. 3770). L'administrateur Frédéric Mellina (inscrit sans signature) signe collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Roland Favre, de Bavois, à Ollon.

12 juillet 1984

Gregory Fotiadis, à L a u s a n n e, café-restaurant à l'enseigne «Cité Vieux-Bourg» (FOSC du 7. 5. 1984, p. 1615). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 juillet 1984

S. I. Mongevon S.A. en liquidation, à L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 23. 2. 1983, p. 633). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 juillet 1984

Neutra Fiduciaire S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 22. 6. 1984, p. 2250), avec siège principal à Zurich. La procuration de Christian Roux est éteinte.

12 juillet 1984

V. Keller, à L a u s a n n e, salon de coiffure à l'enseigne «Victor Coiffure» (FOSC du 10. 6. 1968, p. 1232). Suppression de l'adresse avenue de Mont-Goulin 23 à Prilly. Nouveau genre d'affaires: Salon de coiffure pour dames et messieurs à l'enseigne «Victor Coiffure»; commerce de spécialités postiches et de papier. La procuration de Marie-Rose Nicolas est éteinte.

12 juillet 1984

Henriette Aellen, à L a u s a n n e, café-restaurant à l'enseigne «Café de Saint-Paul» (FOSC du 15. 1. 1981, p. 143). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 juillet 1984

Mme de Charrière, à L a u s a n n e, exploitation d'une pension pour étudiants à l'enseigne «Old Inn» (FOSC du 13. 4. 1964, p. 1146). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 juillet 1984

Maurice Décosterd, à L a u s a n n e, bar à café à l'enseigne «Le Corner» (FOSC du 7. 12. 1982, p. 3913). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 juillet 1984

Mme L. Rüttsche «Chez Louise», à L a u s a n n e, commerce de tabacs, journaux, papeterie et articles de forces et attrapes (FOSC du 14. 11. 1967, p. 3755). La procuration de Gilbert Cuttled est éteinte.

12 juillet 1984

Scratcher S.A., à L a u s a n n e, exploitation et commercialisation d'un brevet relatif à une spatule-grattoir (FOSC du 23. 5. 1979, p. 1688). Raymond Morard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Sudan, de Broc, à La Tour-de-Peilz.

12 juillet 1984

A. Mustieles, à L a u s a n n e, place du Tunnel 4. Titulaire: Antonio Mustieles, de et à Lausanne, Laiterie, épicerie.

12 juillet 1984

Valorim S.A., à L a u s a n n e, avenue Vinet 16, chez Transim Lausanne S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 9 juillet 1984. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: François Demage, d'Ollon, à Pully.

12 juillet 1984

Société pour la vente des Produits Cinzano S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 16. 3. 1984, p. 942). Signature collective à deux est conférée à Peter Werner, de Lugano, à Mies, directeur.

12 juillet 1984

Carrefour Hypermarché Romanel S.A., à R o m a n e l - s u r - L a u s a n n e, exploitation d'un centre de vente du type Hypermarché (FOSC du 11. 11. 1982, p. 3609). La procuration de Max Schollerer est éteinte. Nouveau fondé de procuration: Gabriel Bernard, de Bex, à Lausanne, signant collectivement à deux, toutefois pas avec un autre fondé de procuration.

Bureau de Morges

12 juillet 1984

Recafa S.A., A d e n g e s, importation et exportation de matériaux en tous genres (FOSC du 4. 4. 1983, p. 743). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 juillet 1984, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale: Recafa S.A. en liquidation. Le président Philippe Scherz est nommé liquidateur, avec signature individuelle. La signature du secrétaire Jean-Claude Regamey est radiée. Adresse de la société en liquidation: Denges, La Palé.

Bureau de Payerne

12 juillet 1984

S. I. La Tour Barraud S.A., à P a y e r n e, nouvelle société anonyme. Statuts du 6 juillet 1984. But: Construction d'un bâtiment locatif à caractère social, destiné en premier lieu aux personnes âgées. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. Apport à la société des actifs et des passifs de la société simple formée par Tino Gotti, Willy Küng, Henri Cherbuin, Guy Righetti et Georges Baudois, à Payerne, selon bilan au 31 mars 1984 (actif brut, soit immeuble: fr. 406 850.50; passifs envers les tiers: fr. 266 850.50). Apport fait et accepté pour fr. 140 000, dont fr. 80 000 imputés sur le capital. Le solde du capital social, soit fr. 20 000, est libéré par compensation de créance. Administration: 5 membres au moins. Henri Cherbuin, de et à Payerne, est président; Willy Küng, d'Hombrechtikon, à Payerne, est secrétaire; Tino Gotti, de Montagny-la-Ville, à Corcelles-près-Payerne; Guy Righetti, de Breno, à Payerne; Roland Diserens, de Savigny, à Estavayer-le-Lac; Eddy Raymond, du Lieu, à Cheseaux-sur-Lausanne (délégué de l'Etat de Vaud), et Michel Roulin, de Rueyres-les-Prés, à Payerne (délégué de la commune de Payerne), sont membres. Signature collective à deux des administrateurs Henri Cherbuin, Willy Küng et Tino Gotti. Publications: FOSC. Bureau: chemin Neuf 6.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

12 juillet 1984

Rochat Frères S. A. en liquidation, aux Charbonnières, commune du Lieu, fabrication, confection et vente de pierres pour l'horlogerie (FOSC du 20. 7. 1982, p. 2351). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérales et cantonales ayant donné leur accord.

12 juillet 1984

Richard Meylan, au Brassus, commune du Chenit, commerce d'horlogerie et de bijouterie, réparations, appareils électriques divers (FOSC du 22. 9. 1941, p. 1859). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de Vevey

Rectification

Gamax S.A., à V e v e y. L'inscription du 2 juillet 1984 (FOSC du 13. 7. 1984, p. 2527) est rectifiée comme suit: Le vice-président (et non président) Philippe Zwahlen, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le président Philippe Crottag signe désormais individuellement. Jean-Marc Schlaepfer, jusqu'ici secrétaire et directeur, est maintenant délégué et secrétaire avec signature individuelle.

Valais - Wallis - Vallee

Büro Brig

12. Juli 1984

Bernhard Andenmatten, Elektrogeschäft, in Saas Almagell (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1972, S. 2289). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

12. Juli 1984

Raiffeisenkasse Visperterminen, in Visperterminen, Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1980, S. 1866). Alexander Stoffel, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Oskar Abgottpson, von Staldenried, in Visperterminen, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR. Als Verwalter-Stellvertreter ist gewählt worden: Bernardo Heinzmann, von und in Visperterminen. Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Verwalter oder Verwalter-Stellvertreter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1984

Stahleibnau und Maschinen AG, bisher in U r d o r f (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1978, S. 169). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. 6. 1984 wurde der Sitz nach V i s p verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 13. 9. 1975 wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 7 Mitgliedern; ihm gehören an: Felix Andenmatten, von und in Stalden VS, Präsident; Kurt Koestler, von und in Zürich, Sekretär/Geschäftsführer, und Gergette Andenmatten, geborene Odin, von und in Stalden VS, Mitglied; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Märktatentstrasse 3.

Bureau de St-Maurice

12 juillet 1984

Lemco SA, précédemment à A i g l e (FOSC du 10. 8. 1979, p. 2575). Statuts originaux du 7. 10. 1976, modifiés le 10. 7. 1984. Sièges transférés à V i o n n a z. But: fabrication, achat, vente de toutes pièces de mécanique, notamment de décolletage, pour toutes les industries. La société peut s'intéresser à tous autres commerces à but analogue, notamment par prises de licences étrangères, représentation d'autres maisons, construction de machines et toutes affaires mobilières, immobilières, industrielles ou commerciales en rapport avec son but. Lors de sa fondation il a été apporté à la société divers biens faisant l'objet d'un inventaire pour le prix de fr. 59 648.05. Capital, entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs: Robert Lehmann, d'Alterswil, à Collombey-Muraz, président et directeur; René Wisard, de Grandval, à Monthey, secrétaire. Bernard Rithner, de et à Monthey, et Jean-Claude Tatin, de et à Monthey, membres. Signature individuelle du président; signatures collectives à deux des autres administrateurs. Zone industrielle.

Bureau de Sion

26 juin 1984

Thermomat-Protection de Construction S.A., succursale de Sion. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Thermomat-Bautenschutz AG (Thermomat-Protection de Construction S.A.)», à St-Gall, inscrite sur le registre du commerce de St-Gall (FOSC du 30. 5. 1984, no 125, p. 1972), a, suivant décision de son conseil d'administration de 24 mai 1984 créé une succursale à Sion. But: l'exécution d'isolations de façades et de toitures, de protection du bois, de salubrité des constructions. La société peut participer à d'autres entreprises; achat et vente d'immeubles. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Edith Kellenberger-Fraefel, de Walzenhausen, à Küssnacht ZH, présidente; Roland Neuweiler, de St-Gall, à Amriswil, Jean-Jacques Lichtenstern, de Romänmöti, à Sion, directeur de la succursale de Sion, et Brigitte Barth, de et à Zurich. Adresse de la succursale: Agasse 22, 1952 Sion.

12 juillet 1984

Griching et Valerio SA, à Sion, électricité (FOSC du 18. 10. 1982, no 242, p. 3318), avec siège principal à Sion

Griching et Valerio SA, entreprise électrique, succursale de Vex, à Vex (FOSC du 18. 10. 1982, no 242, p. 3318)

Griching et Valerio SA, entreprise électrique succursale de Nendaz, à Nendaz (FOSC du 18. 10. 1982, no 242, p. 3318), avec siège principal à Sion

La signature de Guy Bruttin, fondé de pouvoir, est radiée.

12 juillet 1984

Baléa Société Immobilière, à Mollens, immeubles (FOSC du 10. 1. 1978, no 7, p. 77). Gérard Brunner a démissionné; sa signature est radiée. Henri Fournier, de Nendaz, à Ardon, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 juillet 1984

Hoirs Arthur Rouvinet, construction métallique, à Sierre (FOSC du 27. 10. 1977, no 252, p. 3439). La société est dissoute dès le 30. 6. 1984. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12 juillet 1984

Prolog SA, à Sion, matériel bureautique (FOSC du 7. 6. 1983, no 129, p. 1954). Suivant procès-verbaux authentiques de son assemblée générale du 28 juin 1984, la société a transformé 15 actions au porteur de fr. 1000 en 150 actions nominatives à droit de vote privilégié, de fr. 100 chacune, et augmenté le capital de la société de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le capital social actuel est de fr. 200 000, divisé en 150 actions nominatives à droit de vote privilégié, de fr. 1000 chacune, et 185 actions au porteur de fr. 1000 chacune, il est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

Rectification

Novuas S.A., à Peseux (FOSC du 18. 7. 1984, no 165, p. 2586). Urbain (et non pas Rubain) Rochat, est administrateur avec signature individuelle.

11 juillet 1984

Jean Koskinyan, successeur de Paul Cattin, à Corcelles; commune de Corcelles-Cormondrèche, exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 14. 4. 1980, no 86, p. 1202). Nouvelle adresse de la maison: Grand'rue 56. Le titulaire est maintenant domicilié à Neuchâtel.

12 juillet 1984

Electrona S.A., à Boudry, fabrication, vente et location de produits chimiques, plastiques et électroniques, ainsi que la mécanique, etc. (FOSC du 6. 7. 1983, no 154, p. 2351). Pierre Arnold, de Schlierbach et Ballaigues, à Feusisberg, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Bureau du Locle

4 juillet 1984

Tourbe horticole La Brévinère S.A., à La Chaux-du-Milieu. Suivant acte authentique et statuts des 29 juin et 11 juillet 1984, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition et l'exploitation de tourbières, ainsi que la commercialisation de tous produits extraits de ces tourbières. La société peut s'intéresser à toutes opérations mobilières et immobilières ou financières, se rapportant directement ou indirectement au but. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 200 actions de fr. 500 chacune nominatives et entièrement libérées. Il est fait apport à la société d'un camion de marque Volvo année 1966 et de deux remorques, l'une de marque Lanz Marti année 1972 et l'autre de marque Cardini année 1963 pour le prix de fr. 50 000, dont fr. 24 500 imputés sur le capital, ainsi qu'un parc de machines pour le prix de fr. 50 000, dont fr. 24 500 imputés sur le capital. La société reprend la tourbière formant l'art. 1277 du cadastre de La Brévinère pour le prix de fr. 200 000 ainsi qu'un lot de matériel et installations pour fr. 90 000. Elle reprend également des droits d'exploitation de tourbe, droits cédés pour le prix de fr. 1.50 par m³ ainsi qu'un stock de tourbe déjà extraite d'environ 4000 m³ au prix de fr. 8.- le m³. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations peuvent aussi être adressées aux actionnaires par pli recommandé. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Georges Deillon, de Lajoux, à Romont, président; Bernard Deillon, de Lajoux, à Romont; Nicolas Morel, de Lentigny, à Romont, et Louise Quatelli née Bellus, de Bernes, au Cachot, commune de La Chaux-du-Milieu. La société est engagée par la signature du président apposée collectivement avec un autre administrateur. Domicile légal: chez Louise Quatelli, Le Cachot, commune de La Chaux-du-Milieu.

Bureau de Neuchâtel

11 juillet 1984

Universim, Potuznik, à Neuchâtel, rue du Chasselas 11. Titulaire: Stanislav Potuznik, de et à Neuchâtel. Importation et exportation de produits de toute nature.

12 juillet 1984

Leibacher & Fils, à Neuchâtel, exploitation d'un débit de glaces, boissons sans alcool, pommes frites, société en nom collectif (FOSC du 27. 8. 1980, no 200, p. 2864). La société est dissoute depuis le 12. 7. 1984. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 juillet 1984

Station Shell Quai Louis Perrier, Pierre Mundwiler, à Neuchâtel, quai Louis-Perrier 12. Titulaire: Pierre Léonard Mundwiler, de Bâle, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier. Signature individuelle est conférée à Ursula Mundwiler née Kräuchi, de Bâle, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier. Exploitation d'une station d'essence.

12 juillet 1984

Pesce Alfredo, à Neuchâtel, laiterie et alimentation (FOSC du 1. 11. 1983, no 255, p. 3758). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 juillet 1984

Marie-Françoise Arm, à Neuchâtel, rue Jaquet-Droz 2. Titulaire: Marie-Françoise Arm, de Rüderswil, à Bevaix. Exploitation d'une épicerie-primeurs.

Genève - Genf - Ginevra

11 juillet 1984

Sofra, Frank Feller, à Genève, commerce de produits pour l'industrie lourde (FOSC du 24. 11. 1983, p. 4050). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 juillet 1984

Aethos Financière SA, à Genève, participations (FOSC du 3. 11. 1976, p. 3138). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «Esselsee SA», à Fribourg, en reprend l'actif et le passif.

11 juillet 1984

Comsys Communication Systems Marketing SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 17. 5. 1984, p. 1785). Jean-Albert Schmid n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau liquidateur: Antoine Bardi, de et à Lancy, avec signature individuelle.

11 juillet 1984

Deletoite, Haskins & Sells SA, succursale à Genève, examen de bilans (FOSC du 28. 6. 1984, p. 3238), entreprise ayant son siège à Zurich. Klaus Amstad, jusqu'ici directeur adjoint; Michael Frederick Gunton, jusqu'ici sous-directeur, et Pierre-Alain Bracher, nommés directeurs de la société, signent désormais individuellement; la procuration du dernier est radiée.

11 juillet 1984

Société Anonyme Edifinter, à Genève, participations (FOSC du 3. 11. 1976, p. 3138). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «Esselsee SA», à Fribourg, en reprend l'actif et le passif.

11 juillet 1984

Stolos Financière SA, à Genève, participations (FOSC du 3. 11. 1976, p. 3138). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «Esselsee SA», à Fribourg, en reprend l'actif et le passif.

11 juillet 1984

The First National Bank of Chicago, Chicago, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 7. 3. 1984, p. 827). Charles S. Locke, à Chicago, Illinois (USA); Georges A. Schaefer, à Edwards, Illinois (USA), et Roger W. Stone, à Glencoe, Illinois (USA), tous des USA, sont membres du conseil d'administration. Signature individuelle a été conférée à: Platte Amstutz, de Sigriswil, à Chêne-Bougeries, directeur de la succursale; Paul Renze, des USA, à Bellevue, directeur adjoint de la succursale; Philippe Vuillet, de Mex, à Genève; Renzo Sclacci, de Corippo, à Genève, et John Baker, de Grande-Bretagne, à Genève. Charles Biedermann, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur de la succursale, continue à signer individuellement.

11 juillet 1984

Acfin Finance SA, à Genève, toutes transactions financières, etc. (FOSC du 8. 5. 1981, p. 1482)

11 juillet 1984

Acfin Finance SA, à Genève, toutes opérations commerciales, financières, etc. (FOSC du 13. 2. 1984, p. 515)

Peter Twiss, de Grande-Bretagne, à Fribourg, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 juillet 1984

Association de la Vie protestante, à Genève (FOSC du 23. 11. 1982, p. 3750). Les pouvoirs de Georges Moeschler sont radiés. Signature collective à deux de: René Wanner, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et François Jacot, vice-président, ou de l'un d'eux avec Zoltan Daboczi, nommé secrétaire, ou René Huber ou Michel Berlincourt, de Moniblé, à Bienne, tous membres du comité de direction.

11 juillet 1984

Banque du Rhône et de la Tamise SA, à Genève (FOSC du 16. 7. 1984, p. 2552). Procuration collective à deux a été conférée à: Anna Coyle, de Granges-près-Marnand, à Meinier, et Manon Tritten, de Lenk, à Genève.

11 juillet 1984

Byron Golf SA, à Genève, commerce d'articles de golf de la marque «Byron», etc. (FOSC du 2. 7. 1981, p. 2135). Eric Schaefer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Heimo n'est plus secrétaire; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer individuellement. L'administrateur Jean-Franklin Woodli a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer individuellement.

11 juillet 1984

Robins Davies International SA, à Genève, prestation de services notamment dans le domaine de l'évaluation des sinistres, etc. (FOSC du 2. 7. 1984, p. 2367). L'administrateur Jean-Jacques Lavanchy est maintenant domicilié à Vandœuvre.

11 juillet 1984

Confidential Tobacco SA, à Genève, achat et vente sur le plan international, de feuilles de tabac, etc. (FOSC du 22. 6. 1982, p. 2027). Georges-François de Montenach n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 juillet 1984

IBI Finance Company SA, à Genève (FOSC du 17. 7. 1984, p. 2568). Jacques M. Krieger est maintenant originaire de Chêne-Bougeries.

11 juillet 1984

International Organization for Foreign People, à Genève, assistance aux personnes qui séjournent provisoirement dans des pays dont elles ne sont pas ressortissantes, etc., association (FOSC du 20. 6. 1984, p. 2220). Zdenek Vascia, de et à Bergdietikon, membre du comité, signe collectivement à deux.

11 juillet 1984

Lininport SA, à Chêne-Bourg, exportation et commerce de tous poissons, etc. (FOSC du 18. 7. 1983, p. 2496). Peter Schmidt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse rue Peillonex 39, chez Fiduciaire Peter Schmidt, est radiée.

11 juillet 1984

Charles Macullo SA, à Genève, tous travaux de couverture, etc. (FOSC du 3. 2. 1983, p. 392). Charles Macullo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Raisin, de et à Genève, président; Philippe Bessero, de Corsier-sur-Vevy, à La Tour-de-Peilz, secrétaire, et Daniel-René Perroud, délégué; lesquels signent individuellement. Signature individuelle a été conférée à Norbert Pasche, d'Oron-la-Ville, à Chêne-Bougeries, directeur.

11 juillet 1984

Société Immobilière du Promontoire D, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1975, p. 81). Ernst Villingier et André Reymond (décédés) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nicolas Wenger, de Buchholterberg, à Coppet, est administrateur unique, avec signature individuelle.

11 juillet 1984

Sarecm SA, à Meyrin, fabrication et commerce de tous appareils mécaniques, etc. (FOSC du 23. 1. 1984, p. 257). Daniel Bertherin, de Genève, à Vernier, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

11 juillet 1984

Volvo Finance SA, à Genève, toutes opérations de prêt, etc. (FOSC du 2. 12. 1982, p. 3858). Lars Bylund n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gösta Renell, de Suède, à Göteborg (S), est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux. William Ferrero, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Willy Studer, d'Unterschlatt, à Veyrier.

11 juillet 1984

Corvin SA, à Mesocco (FOSC du 8. 12. 1983, p. 4197). Nouveau siège: Genève, rue Charles-Humbert 9, chez Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaires SA. Statuts originaires du 24. 11. 1983, modifiés le 28. 6. 1984. But: participation à des entreprises commerciales, industrielles, immobilières et de services; administration de fortunes mobilières et immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à 3 membres: Paolo Gallone, de Romanel-sur-Morges, à Bussy-Chardonney, administrateur unique, avec signature individuelle. Diego Colombo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 juillet 1984

Aesir SA, à Genève, rue Le-Corbusier 22. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 7. 1984. But: édition, commerce, et représentation de publications notamment de brochures. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carole Annie Renée Autard-Blanc, de Wahlen, à Genève, administratrice unique, avec signature individuelle.

11 juillet 1984

Beroma SA, à Genève, rue d'Italie 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 7. 1984. But: création, fabrication et commerce de montres ainsi que de tous autres produits d'horlogerie, de bijouterie et d'orfèvrerie. Capital: fr. 125 000, entièrement libéré, divisé en 125 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rolf Bryner, de Mörken-Wildeg, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

11 juillet 1984

NBB Systemes SA, à Genève, rue de Chantepoulet 1-3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 7. 1984. But: achat, vente, représentation, commercialisation et études de marchés de matériaux de construction, notamment dans le domaine du matériel sanitaire. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Heyer, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

11 juillet 1984

Ofsup Services SA, à Genève, place des Eaux-Vives 6, chez Ilex Trust Services SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 7. 1984. But: services d'administration, d'organisation, de gestion, de coordination, de surveillance, d'information, de publicité et de recrutement dans le domaine de la construction générale et industrielle, du génie civil et du commerce international. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kaloyan Stoyanov, de et à Lausanne, administrateur unique, avec signature individuelle.

11 juillet 1984

Transmachine SA, à Vernier, réalisation et commercialisation de prototypes destinés à des nouveautés techniques, etc. (FOSC du 2. 7. 1984, p. 2367). Antonio Garcia, directeur, signe désormais individuellement.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

11 juillet 1984

Roland Hulmann, à Courchavon, exploitation de l'hôtel-restaurant des Trois Poissons (FOSC du 7. 11. 1980, no 262, p. 3650). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

11 juillet 1984

Parisal S.A., à Porrentruy, menuiserie-charpenterie (FOSC du 26. 7. 1982, no 170, p. 2420). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 juillet 1984, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Parisal S.A., en liquidation, par Michel Duval, de Fontenais, à Porrentruy, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs conférés à ce dernier en tant qu'administrateur sont éteints. Adresse de la société en liquidation: chemin de la Gare 16.

11 juillet 1984

Emilienne Caburet, à Fahy. Le chef de la maison est Emilienne Caburet, de Miécourt, à Fahy. Exploitation de l'hôtel de la Croix d'Or.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

12 juillet 1984

J. Bonnet Production S.A., au Noirmont (FOSC du 23. 2. 1982, p. 586). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 juillet 1984, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: Technic boîte S.A. Nouveau but: exercer des mandats relatifs à la fabrication, l'achat et la vente, l'exportation et l'importation de produits manufacturés, principalement dans le domaine de la boîte de montre, de l'horlogerie et de la mécanique de précision. Augmentation du capital social de fr. 100 000 à fr. 150 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 50 000 contre la société.

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung
von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maître
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri

BO

Nr. 4166
Registrierungsdatum: 7. März 1984

Belladoro AG.

Schmuckwaren

Geschäft: 8048 Zürich

8967 Widen AG



Nr. 4167
Registrierungsdatum: 7. März 1984

Schibler Pia

Schmuckwaren

3250 Lyss BE



Nr. 4179
Registrierungsdatum: 13. März 1984

Wymann Lukas

Schmuckwaren

6375 Beckenried NW

LP

Nr. 4205
Date de l'enregistrement: 11 mai 1984

Rollvending SA.

bijouterie

1007 Lausanne VD



Nr. 4206
Registrierungsdatum: 11. Mai 1984

Treboux Lilette

Schmuckwaren

4125 Riehen BS



Nr. 4207
Date de l'enregistrement: 11 mai 1984

Hutzli Daniel

bijouterie

1201 Genève



Nr. 4208
Registrierungsdatum: 21. Mai 1984

**Münzenhandlung
Dietrich Erwin**

Medaillen

8001 Zürich



Nr. 4209
Date de l'enregistrement: 29 mai 1984

Jivagold SA.

bijouterie

1207 Genève



Nr. 4210
Registrierungsdatum: 29. Mai 1984

Greutmann Kurt

Schmuckwaren

8952 Schlieren ZH



Nr. 4211
Registrierungsdatum: 29. Mai 1984

**Bastelzentrum
Elsa Höfli AG.**

Schmuckwaren

3011 Bern



Nr. 4212
Data di registrazione: 29 maggio 1984

Briques Preziosi SA.

gioielleria

6830 Chiasso TI



Nr. 4213
Date de l'enregistrement: 29 mai 1984

Nib SA.

bijouterie

1208 Genève



Nr. 4214
Date de l'enregistrement: 29 mai 1984

Rebetez Manuela

bijouterie

1007 Lausanne VD



Nr. 4215
Registrierungsdatum: 29. Mai 1984

Hauser Martin

Schmuckwaren

8002 Zürich

Firmenübertragung - Transmission de la raison sociale -
Trasmisione della ragione sociale

Nr. 4080 - Weidmann Titus, Schmuckwaren, Zürich
an: Helfenstein Josef, Schmuckwaren, Zürich

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 616 - Manufacture des Montres Universal Perret Frères SA,
Genève

Nr. 730 - Tissot SA, Le Locle

Nr. 1614 - Flückiger & Cie., fabrique de cadrans, St-Imier

Nr. 1956 - Villard Gilbert, fabrique d'horlogerie, Corcelles

Nr. 1960 - Bachmann Barbara, Edelmetallwaren, Schaffhausen

Kollektivmarken

Marques collectives

Marchi collettivi

Firmenübertragung - Transmission de la raison sociale -
Trasmisione della ragione sociale

Nr. 5/7 - Degoumois H., J.-M. Degoumois succ., fabrique de
bijouterie-joaillerie, Genève
à: Fabior, Olivier Judas, boîtes de montres, Genève

ausländische - étrangers - stranieri



Nr. 8198
Registrierungsdatum: 11. Mai 1984

Flamingo B.V.

Schmuckwaren

NL-3431 CB Nieuwegein

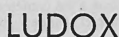


Nr. 8199
Registrierungsdatum: 11. Mai 1984

Stumm Eveline

Schmuckwaren

D-6580 Idar-Oberstein



Nr. 8200
Registrierungsdatum: 11. Mai 1984

Ludächer Marie-Luise

Uhren

D-7530 Pforzheim



Nr. 8201
Date de l'enregistrement: 21 mai 1984

Solid Gold

bijouterie

Prapadaeng/Thailand



Nr. 8202
Registrierungsdatum: 21. Mai 1984

**Amelsfoort van P.,
Handelsonderneming**

Schmuckwaren

NL-5341 ED Oss



Nr. 8203
Registrierungsdatum: 29. Mai 1984

**Wideband Jewelry
Corporation**

Schmuckwaren

New York USA



Nr. 8204
Registrierungsdatum: 29. Mai 1984

Dennemarck Lothar

Schmuckwaren

D-8081 Pischertshofen



Nr. 8205
Date de l'enregistrement: 29 mai 1984

Jourdan M.D. Joaillier

bijouterie

F-26008 Valence



Nr. 8206
Date de l'enregistrement: 29 mai 1984

**Blois Gisèle Sàrl,
Artisanat International**

bijouterie

F-16000 Angoulême



Nr. 8207
Date de l'enregistrement: 29 mai 1984

**Blois Gisèle Sàrl,
Artisanat International**

bijouterie

F-16000 Angoulême

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 6403 - Ferrière Jean, joaillier, Paris

Nr. 6415 - Buggle Hermann, Fabrikation von Golduhren und
Goldbändern, Pforzheim

Nr. 6418 - Borda Gabriel, Italian Jewelry Manufacturers,
Valenza

Nr. 6422 - The Corbin Companies Inc., Schmuckwaren,
Los Angeles

Handel mit Edelmetallen

Commerce des métaux précieux

Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen

Patentes commerciales

Patenti per il commercio

Nr. 656
Data di registrazione: 1° maggio 1984

Cobart SA.

Via Magazzini generali 6

6828 Balerna TI

Nr. 657
Registrierungsdatum: 15. Mai 1984

Agista Handels-AG

Hohlstrasse 30

8004 Zürich

Firmenänderung - Changement de la raison sociale -
Cambiamento della ragione sociale

Nr. 517 - Costal Watch AG, Logengasse 5, 2502 Biel
an: Costal AG, Ernst Schülerstrasse 5, 2500 Biel

Firmenübertragung - Transmission de la raison sociale -
Trasferimento della ragione sociale

Nr. 392 - Dietiker Jakob jun., Leutschenbachstrasse 75,
8050 Zürich
an: Dietiker Metallhandel AG., Leutschenbach-
strasse 75, 8050 Zürich

Domizilwechsel - Changements de domicile -
Cambiamenti della sede

Nr. 253 - Adler & Co. Aktiengesellschaft, Bankgeschäft,
Talacker 21, 8022 Zürich
Sitz verlegt nach: Claridenstrasse 22, 8022 Zürich
Nr. 383 - Rüegg Bank AG, Fraumünsterstrasse 15, 8022 Zürich
Sitz verlegt nach: Waaggasse 5, 8001 Zürich
Nr. 647 - Intora AG, Untere Allmendstrasse 9, 6312 Steinhausen
Sitz verlegt nach: Baarerstrasse 45, 6300 Zug

Löschung - Radiation - Cancellazione

Nr. 526 - Pancolor AG, Verena Conzett-Str. 23, 8021 Zürich

Berichtigungen - Rectifications - Rettificazioni

Nr. 330 - Scherrer S. & Cie., Edelmetall-Raffinerie,
Schüracherstrasse 22, 8306 Brüttellen
richtig/juste: Edelmetall-Raffinerie S. Scherrer & Cie.,
Schüracherstrasse 22, 8306 Brüttellen
Nr. 454 - All Met Ltd., Leimgrübelstrasse 18, 8052 Zürich
richtig/juste: Allmet Ltd., Albisriedenstrasse 16,
8003 Zürich

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Bank Hofmann AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1984

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	40 135 727.39
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	49 217 921.80
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	70 709 331.20	Kreditoren auf Sicht	252 503 336.61
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	103 834 904.85
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Depositenhefte	43 319 197.29
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Kassenobligationen	84 464 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 104 623.69	Akzepte und Eigenwechsel	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Sonstige Passiven	70 959 396.59
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Aktienkapital	15 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	9 539 321.05	Gesetzliche Reserven	5 100 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Andere Reserven	24 950 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	409 246.80
Hypothekaranlagen			
Wertschriften			
Dauernde Beteiligungen			
Bankgebäude			
Sonstige Aktiven			
	689 893 731.33		689 893 731.33

Dai-Ichi Kangyo Bank (Schweiz), Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	151 236.46
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	607 396 669.78
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	49 733 613.62	Kreditoren auf Sicht	1 792 279.97
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	64 000 000.—
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Depositen- und Einlagehefte	61 865.20
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Kassenobligationen	12 170 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	—	Obligationsanleihen	40 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		– davon Wandelanleihen	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Sonstige Passiven	40 099 796.47
– davon mit hypothekarischer Deckung	—	Kapital	70 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Gesetzliche Reserven	1 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Freie Reserven	7 900 000.—
Wertschriften		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	81 210.56
Sonstige Aktiven			
	844 653 058.44		844 653 058.44
*) davon mit Rangrücktritt Fr. 4 021 641.60		Eventualverpflichtungen	
		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	
		sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	12 005 000.—

Lavoro Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	72 841 680.38
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	55 875 355.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	69 292 000.—	Kreditoren auf Sicht	81 154 173.85
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	111 067.90
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Sonstige Passiven	26 141 795.30
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Kapital	60 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Gesetzliche Reserve	13 900 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Ausserordentliche Reserven	26 900 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Rückstellungen	15 000 000.—
Wertschriften		Vortrag vom Vorjahr	1 265 652.63
Dauernde Beteiligungen			
Sonstige Aktiven			
	353 189 725.06		353 189 725.06

Migros Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Postcheck, Nationalbank		Bankenkreditoren auf Sicht	37 875 153.24
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	22 118 864.08
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	86 429 487.50	Kreditoren auf Sicht	293 297 977.80
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	113 211 378.25
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		– davon mit Rangrücktritt	
– davon mit hypothekarischer Deckung	177 344 022.20	Spareinlagen	1 389 542 673.13
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Depositengelder	734 316 403.10
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Kassaaobligationen	548 208 507.35
– davon mit hypothekarischer Deckung	15 638 353.20	Sonstige Passiven	102 355 218.85
Kontokorrent-Kredite an		Aktienkapital	130 000 000.—
öffentlich-rechtliche Körperschaften		Ordentliche Reserven	30 500 000.—
Hypothekaranlagen		Ausserordentliche Reserven	25 500 000.—
Wertschriften		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	53 530.92
Dauernde Beteiligungen			
Bankgebäude			
Andere Liegenschaften			
Sonstige Aktiven			
	3 426 979 706.72		3 426 979 706.72

Industrie- und Handelsbank Zürich AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	6 941 263.15
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	32 983 920.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	27 000 000.—	Kreditoren auf Sicht	66 218 398.53
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	105 014 377.15
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	23 352 968.90	Kassenobligationen	3 720 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung		Sonstige Passiven	22 181 793.60
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Aktienkapital	10 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Gesetzliche Reserven	22 500 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung		Andere Reserven	37 700 000.—
Hypothekaranlagen		Gewinnvortrag	1 091 732.50
Wertschriften			
Bankgebäude			
Andere Liegenschaften			
Sonstige Aktiven			
	308 351 484.93		308 351 484.93
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	Fr. 43 475 374.99	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	Fr. 43 475 374.99

Banque Romande, Genève

Bilan au 30 juin 1984
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	10 906 305.22
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	94 539 688.60
Avoirs en banque à terme		– dont jusqu'à 90 jours	
– dont jusqu'à 90 jours	86 631 050.—	Créanciers à vue	126 406 070.87
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	42 926 225.17
– dont rescriptions et bons du trésor	4 992 222.50	– dont jusqu'à 90 jours	
Comptes courants débiteurs en blanc		Dépôts d'épargne	45 685 706.63
Comptes courants débiteurs gagés		Livrets et carnets de dépôts et de placement	63 626 062.47
– dont garantis par hypothèques	44 313 246.62	Obligations et bons de caisse	54 428 500.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Acceptations et billets à ordre	8 550 690.78
Avances et prêts à terme fixe gagés		Autres passifs	25 073 494.61
– dont garantis par hypothèques	27 767 497.65	Capital	40 000 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		Réserve légale	5 000 000.—
Placements hypothécaires		Autres réserves	5 500 000.—
Titres		Bénéfice reporté	242 798.63
Participations permanentes			
Immeuble à l'usage de la banque			
Autres immeubles			
Autres actifs			
Total	522 885 542.98	Total	522 885 542.98
		Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs	Fr. 63 655 927.89

Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1984
(senza conto profitti e perdite)

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		Debiti a vista presso banche	231 661 894.60
Crediti a vista presso banche		Debiti a termine presso banche	840 153 117.55
Crediti a termine presso banche		– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	1 070 572 811.27	Conti creditori a vista	1 315 463 305.93
Effetti cambiali		Conti creditori a termine	1 536 830 828.22
– dei quali rescrizioni e buoni del tesoro	80 000 000.—	– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	
Conti correnti debitori senza copertura		Depositi a risparmio	309 024 006.46
Conti correnti debitori con copertura		Libretti di deposito	334 971 316.55
– dei quali con garanzia ipotecaria	103 195 397.02	Obbligazioni e buoni di cassa	281 299 500.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		Prestiti in obbligazioni	200 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		– dei quali di rango posteriore	
– dei quali con garanzia ipotecaria	59 213 329.75	Accettazioni ed effetti all'ordine	21 350 900.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		Altre poste del passivo	248 373 028.96
Investimenti ipotecari		Capitale	109 125 000.—
Titoli		Capitale partecipazione	39 375 000.—
– dei quali obbligazioni di rango posteriore	8 334 350.—	Riserve legali	118 500 000.—
Partecipazioni permanenti		Altre riserve	119 000 000.—
Stabili per uso della banca		Riporto a conto nuovo 1984	3 790 620.51
Altri immobili			
Altre poste dell'attivo			
	5 708 918 518.78		5 708 918 518.78
Attivi all'estero	Fr. 2 871 434 043.32		
– dei quali crediti presso banche: con scadenza fino a 90 giorni	1 144 030 035.45		
con scadenza superiore	406 124 718.18		
Debitori per garanzie prestate	Fr. 508 977 113.67	Garanzie prestate	Fr. 508 977 113.67
Debitori per accreditivi	547 245 879.67	Crediti confermati	547 245 879.67

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse
en juin 1984

Dans un communiqué, la Direction générale des douanes a publié les résultats globaux du commerce extérieur suisse de juin 1984 comparés à ceux de la période correspondante de l'année précédente.

Périodes	Importation		Exportation		Solde	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	en 1000 tonnes	en millions de fr.	en 1000 tonnes	en millions de fr.	en millions de fr.	
juin 1983	3 264,0	5 373,9	531,0	4 684,3	- 689,6	87,2
mai 1984	3 008,1	5 948,1	585,0	5 422,7	- 525,4	91,2
juin 1984	3 314,8	5 458,7	541,6	4 920,3	- 538,4	90,1
janv.-juin 1983	17 146,5	30 443,9	2 810,4	25 930,6	- 4 513,3	85,2
janv.-juin 1984	17 700,1	34 218,8	3 048,3	29 615,6	- 4 603,2	86,5

Importation
(cf. tableau I)

Au regard de juin 1983, les importations de biens d'équipement (882,9 mio fr. au total) ont diminué de 13,5% nominalement et de 11,9% en termes réels (valeur moyenne: -1,9%); dans cette évolution, il faut toutefois tenir compte de l'achat d'un avion de ligne l'année précédente. Les acquisitions de biens de consommation (1700,7 mio) ont aussi accusé un recul, respectivement de 1,0 et 6,2% (valeur moyenne: +5,6%). Sans objets d'art ni antiquités, la baisse nominale s'inscrit à 1,9% et la réelle, à 4,6% (valeur moyenne: +2,9%). Par contre, les arrivages de matières premières et de demi-produits (2212,7 mio) ainsi que de produits énergétiques (662,3 mio) ont été en augmentation. Abstraction faite des métaux précieux et des pierres gemmes, les entrées de matières premières et de demi-produits se sont accrues de 7,0% en valeur et de 1,8% en termes réels (valeur moyenne: +5,1%), alors que pour les produits énergétiques, les taux de croissance correspondants se situaient à 18,5 et à 11,9% (valeur moyenne: +5,8%).

En chiffres absolus, des plus-values se sont inscrites notamment au compte des huiles brutes et des distillats de pétrole (+98,9 mio), de la bijouterie et des ouvrages en métaux précieux (+37,7 mio) ainsi que des machines et des appareils électriques (+30,1 mio), tandis que les importations d'aéronefs (-114,4 mio), de voitures de tourisme (-110,4 mio) ainsi que d'autocars et de camions (-29,7 mio fr.) subissaient les plus nettes diminutions.

Exportation
(cf. tableau II)

En termes réels, les exportations de biens d'équipement (1521,6 mio fr.) ont accusé la plus forte régression (-8,6%), tandis que nominalement, compte tenu de la hausse de la valeur moyenne (+7,8%), elles ne fléchissaient que de 1,5%. Les sorties de biens de consommation (1276,5 mio) se sont aussi réduites tant en valeur qu'en termes réels (resp. -4,1 et -1,4%; valeur moyenne: +2,8%). Quant aux livraisons de matières premières et de demi-produits (2104,3 mio au total), elles ont subi, métaux précieux et pierres gemmes exclus, une perte réelle de 1,9%, alors qu'elles bénéficiaient d'une avance nominale de 2,0% (valeur moyenne: +3,9%).

Les ventes de l'industrie métallurgique se sont amenuisées nominalement comme en termes réels (-7,2 mio ou 0,3%, resp. -6,8%; valeur moyenne: +7,0%), notamment celles de machines et d'appareils électriques (-34,5 mio fr.). Conditionnées surtout par le recul des expéditions de produits pharmaceutiques (-56,5 mio), les livraisons de l'industrie chimique aussi n'ont plus atteint le résultat de l'année précédente (-52,9 mio ou 5,1%; en termes réels: -12,3%; valeur moyenne: +8,2%). Le niveau des envois de textiles et d'habillement s'est maintenu (+1,5 mio ou 0,5%; réel: -0,4%; valeur moyenne: +0,9%), tandis que les sorties de denrées alimentaires, de boissons et de tabacs régressaient nettement (-10,1 mio ou 6,8%; réel: -7,0%; valeur moyenne: +0,2%). De son côté, la valeur des exportations de métaux précieux et de pierres gemmes a enregistré un bond de neuf dixièmes (+237,1 mio fr.).

Importation
Tableau I

	Valeur en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	juin 1984	janv.-juin 1984	Valeur juin 1984	Valeur janv.-juin 1984	Indice des valeurs moyennes juin 1984	Indice des valeurs moyennes janv.-juin 1984
Produits agricoles et sylvicoles	613,9	3460,8	0,7	10,3	7,1	5,7
dont: Matières de base	100,2	546,6	24,1	26,0	13,9	17,1
Denrées alimentaires	357,1	1904,3	- 1,0	7,5	8,4	5,6
Tabacs bruts	9,7	77,9	-62,5	-22,7	-13,5	-5,9
Boissons	55,7	348,5	- 6,3	9,1	3,2	1,8
Produits sylvicoles	75,7	415,2	10,0	17,9	3,1	1,4
Produits énergétiques	662,3	3485,8	18,5	- 0,1	5,8	3,5
dont: Huiles brutes, distillats	623,7	3200,2	18,9	- 1,5	6,5	4,1
Textiles et habillement	494,2	3319,3	5,0	13,6	5,0	2,6
dont: Matières textiles	53,8	347,2	8,7	22,4	20,6	19,5
Fils	33,0	205,9	11,5	18,2	2,9	3,5
Tissus	58,2	323,8	6,7	10,3	2,2	2,3
Habillement et lingerie	210,9	1625,0	5,3	14,5	5,0	1,2
Chaussures	65,5	362,3	- 2,2	7,8	3,7	2,7
Papier et ouvrages en papier	189,4	1161,2	4,2	14,0	5,7	3,2
dont: Matières de base	29,2	164,8	16,8	21,2	32,3	20,0
Papiers et cartons	76,7	450,8	7,5	17,1	1,1	- 0,7
Livres, journaux, revues	46,8	302,1	- 6,3	7,4	2,7	3,2
Cuir, caoutchouc, plastique	188,3	1135,7	8,5	15,3	3,0	2,4
dont: Peaux et cuirs	35,7	233,0	- 0,3	17,7	- 3,2	3,9
Caoutchouc	48,0	292,4	- 2,2	7,9	3,3	3,4
Ouvrages en plastique	104,6	610,3	17,9	18,4	5,4	1,4
Produits chimiques	646,0	3919,5	4,2	12,7	3,1	3,2
dont: Matières premières et matières plastiques non moulées	323,4	1948,4	4,6	16,7	2,8	6,5
Produits pharmaceutiques	101,4	630,1	- 1,4	1,2	1,2	- 5,8
Matériel de construction, céramique, verre	114,7	605,2	- 0,9	5,8	2,1	2,1
Métaux, ouvrages en métaux	505,2	2905,3	9,8	18,3	3,0	2,4
dont: Fer et acier	189,5	1067,6	6,0	16,8	- 0,5	- 1,7
Métaux non ferreux	102,4	595,0	18,9	31,8	15,7	14,8
Ouvrages en métaux	213,4	1242,7	9,4	14,0	0,7	0,8
Machines	847,9	5123,2	4,1	13,1	4,4	3,2
dont: Machines non électriques	483,8	2861,4	0,7	8,5	1,7	1,4
Machines, appareils électriques	364,0	2261,8	9,0	19,5	8,1	5,6
Véhicules	364,1	3263,5	-41,1	-11,8	- 7,7	- 6,3
dont: Voitures de tourisme	195,4	1747,4	-36,1	- 3,8	- 2,2	3,9
Autocars, camions	69,2	570,6	-30,1	6,5	-2,2	4,4
Avions	35,2	562,2	-76,5	-43,0	-40,5	-38,1
Instruments, horlogerie	590,6	4472,1	7,8	48,5	75,7	22,1
dont: Instruments optiques	46,5	294,1	- 4,0	11,8	- 4,8	- 7,8
Appareils mécaniques de précision	51,2	324,7	- 9,1	10,2	0,2	- 4,2
Métaux précieux industriels	312,8	2757,4	4,2	67,3	180,4	36,9
Bijouterie, ouvrages métaux précieux	140,7	874,9	36,6	47,0	5,1	16,4
Autres produits divers	242,1	1367,1	20,0	19,7	24,5	5,3
dont: Meubles, petite ébénisterie	90,7	542,8	8,4	10,6	3,3	1,2

Exportation de nos principales industries
Tableau II

	Valeur en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
	juin 1984	janv.-juin 1984	Valeur juin 1984	Valeur janv.-juin 1984	Indice des valeurs moyennes juin 1984	Indice des valeurs moyennes janv.-juin 1984
Industrie métallurgique	2388,4	14141,0	- 0,3	9,7	7,0	5,8
dont: Machines non électriques	858,8	5096,5	1,3	9,4	11,6	6,1
Machines et appareils électriques	519,6	3091,6	- 6,2	3,2	11,2	8,6
Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision	170,0	990,6	6,6	10,8	- 0,7	1,1
Horlogerie	321,1	1722,7	4,8	10,2	3,6	6,3
Aluminium	60,1	372,5	14,6	27,1	23,6	18,7
Ouvrages en métaux	271,0	1599,2	3,4	12,8	6,3	3,4
Industrie chimique	975,0	6381,7	- 5,1	10,8	8,2	5,6
dont: Matières colorantes	122,3	779,7	- 6,5	10,3	- 1,4	- 1,0
Produits pharmaceutiques	344,4	2304,7	-14,1	3,0	17,9	15,7
Matières plastiques, non moulées	56,7	327,7	- 1,6	8,1	2,4	1,8
Huiles essentielles, substances odoriférantes ou aromatiques	55,6	353,6	7,7	19,2	- 4,4	0,0
Cosmétiques et parfumerie	20,7	117,0	9,0	11,1	21,2	3,1
Préparations pour la protection des plantes et parasitocides	59,9	529,4	-11,1	25,4	1,2	18,1
Produits chimiques, autres	315,5	1969,5	5,0	16,8	0,8	- 4,5
Textiles et habillement	341,3	2090,8	0,5	7,4	0,9	- 0,3
dont: Fibres chimiques	8,4	58,3	-21,5	1,4	4,9	6,8
Fils de fibres chimiques	47,5	294,3	- 0,7	8,1	8,8	4,5
Tissus de fibres chimiques	24,5	131,9	4,4	6,6	- 3,4	0,5
Tissus de soie	5,5	31,6	24,1	18,4	- 9,6	-59,3
Fils de laine	12,7	69,6	47,5	26,8	2,1	6,4
Tissus de laine	12,6	58,6	- 2,6	8,7	2,6	- 2,8
Fils de coton	26,0	157,9	11,1	22,1	9,2	4,9
Tissus de coton	51,6	321,2	- 2,4	2,9	- 1,6	2,5
Broderies	23,0	130,5	-11,0	- 7,7	- 3,1	- 5,1
Tapis et couvre-parquets textiles	7,4	42,9	- 9,4	10,6	- 5,8	- 2,5
Bonneterie	24,3	170,2	- 0,7	3,8	1,2	- 2,2
Habillement et confection	29,9	210,1	6,6	6,1	2,6	1,9
Chaussures	18,5	115,0	- 9,6	4,6	- 3,8	1,8
Denrées alimentaires et tabacs	137,9	840,6	- 6,8	2,4	0,2	- 0,6
dont: Fromage	40,3	250,6	- 6,8	- 0,5	.	.
Lait conservé, farines pour enfants	2,4	13,7	- 6,7	-12,1	.	.
Chocolat	14,7	86,6	- 0,7	8,0	.	.
Soupes, bouillons	8,6	62,7	-10,3	- 0,4	.	.
Tabacs manufacturés	17,2	95,2	-19,6	3,9	0,8	6,5
Livres, journaux	19,9	126,3	-14,6	- 3,7	- 7,9	- 4,9

Répartition géographique
(cf. tableau III)

Les importations en provenance des Etats de l'OCDE ont fléchi de 2,5% (-116,6 mio fr.) en comparaison de juin 1983, ce qui s'explique par le recul des entrées originaires des pays membres extra-européens (-96,9 mio ou 14,7%) et de l'AELE (-47,4 mio ou 11,6%). Les acquisitions dans la zone non OCDE ont excédé de 201,4 millions de francs ou de 31,9% la valeur notée l'année précédente. En l'occurrence, plus de neuf dixièmes de la progression reviennent aux arrivages des Etats de l'OPEP (+193,1 mio).

La plus-value des exportations vers l'OCDE (+360,3 mio ou 10,4%) s'est inscrite au compte de la CEE (+275,0 ou 12,0%) et des Etats extra-européens (+129,9 mio ou 21,1%). En revanche, les livraisons aux pays non OCDE ont diminué d'un dixième (-124,2 mio). En fait, ce fléchissement a affecté les envois aussi bien aux pays en développement (-114,3 mio ou 11,0%) qu'aux Etats à économie planifiée (-12,3 mio ou 8,3%).

Le déficit de la balance commerciale avec l'OCDE (806,1 mio) s'est réduit de 37,2%. L'excédent d'importation avec la CEE (1029,7 mio) s'est resserré d'un cinquième, tandis que le trafic des marchandises avec l'AELE et les Etats membres extra-européens, encore passif en juin 1983 (resp. 13,6 et 44,5 mio), est devenu nettement positif dans le mois en revue (resp. 24,4 et 182,2 mio). Le solde actif qui a résulté des échanges avec la zone non OCDE (267,7 mio) a diminué de plus de moitié. Dans ce contexte, l'excédent d'exportation avec les pays en développement (328,0 mio) a été inférieur de 48,4% au montant de l'année précédente, alors que le passif découlant du commerce avec les Etats à économie planifiée (82,3 mio fr.) s'amplifiait de 18,0%.

Commerce extérieur par
régions économiques

Tableau III

	Importation		Exportation		Importation		Exportation	
	juin 1984	janv.-juin 1984	juin 1984	janv.-juin 1984	juin 1984	janv.-juin 1984	juin 1984	janv.-juin 1984
OCDE: total	4625,9	29604,7	3819,7	22705,0	- 2,5	12,0	10,4	18,0
- OCDE Europe	4062,0	25711,8	3073,7	18528,9	- 0,5	14,8	8,1	15,5
- CEE	3596,2	22931,4	2566,5	15230,8	0,2	15,1	12,0	17,4
Allemagne (RF)	1466,7	9736,8	936,5	5791,5	- 2,7	13,7	2,7	12,7
France	631,1	3797,7	411,6	2484,1	-14,0	2,6	0,1	2,7
Italie	576,9	3292,3	368,7	2165,4	4,9	8,6	7,7	12,4
Pays-Bas	252,4	1523,8	130,4	838,6	- 1,2	11,1	- 3,2	18,3
Belgique-Luxembourg	221,3	1505,5	153,0	798,7	4,7	22,2	48,8	30,8
Grande-Bretagne	353,5	2571,4	463,9	2552,5	40,5	60,9	57,2	58,3
Danemark	58,2	306,4	59,1	356,5	15,9	11,3	10,6	12,2
Irlande	27,0	147,5	9,9	71,5	34,3	28,5	-15,0	-18,3
Grèce	9,1	49,9	33,5	172,0	17,7	35,1	16,9	13,7
- AELE	361,8	2203,4	386,3	2448,6	-11,6	10,6	- 2,4	10,6
Autriche	190,7	1164,2	183,8	1159,4	-14,9	9,3	- 5,6	8,2
Norvège	21,1	119,3	36,2	248,1	-48,6	- 1,8	- 1,6	21,4
Suède	91,4	570,2	93,1	606,3	0,6	12,4	- 4,5	20,7
Portugal	17,4	113,9	35,9	197,7	21,4	24,6	10,6	- 3,4
Finlande	34,5	196,1	35,5	227,5	11,1	22,6	8,0	3,0
Islande	6,6	39,8	1,7	9,6	-19,1	-16,0	13,2	0,5
- autres pays	104,0	577,0	120,9	849,5	- 22,1	20,2	-22,6	- 0,9
- OCDE: pays extra-européens	563,8	3892,9	746,1	4176,1	-14,7	- 3,8	21,1	30,4
USA	318,3	2397,2	479,4	2682,3	-22,8	- 9,3	19,3	31,7
Canada	19,5	104,9	45,8	257,2	-51,2	-19,3	17,9	- 7,9
Japon	215,3	1332,4	172,4	943,1	9,2	9,3	26,6	39,0
Australie/Nouvelle-Zélande	10,8	58,3	48,5	293,5	- 6,1	3,0	22,2	41,2
Pays non OCDE	832,8	4614,2	1100,6	6910,5	31,9	15,3	-10,1	3,4
- en développement	595,1	3345,1	923,1	5710,6	48,1	22,7	-11,0	1,8
dont: OPEP	267,2	1017,6	349,4	2034,4	270,5	9,8	- 4,9	- 3,6
- à économie planifiée	219,1	1139,0	136,8	934,1	0,1	- 7,0	- 8,3	11,8
- en Europe	202,0	1041,3	111,9	788,9	- 1,3	- 9,3	- 6,5	10,3
- en Asie	17,1	97,7	24,9	145,2	20,6	25,4	-15,7	20,9
- Afrique du Sud	18,6	130,0	40,6	265,8	72,2	160,2	5,7	9,7
Total général	5458,7	34218,8	4920,3	29615,6	1,6	12,4	5,0	14,2

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Jentsch und Zenhäusern AG
Radio-TV-Elektronik, Brig

Die Aktionäre der Jentsch und Zenhäusern AG, Radio-TV-Elektronik, Brig, werden auf Montag, 6. August 1984, um 10 Uhr, im Treuhandbüro Ferrarini, in Brig, zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktandum: Statutenänderung.

Die Anträge liegen zur Einsicht der Aktionäre beim Gesellschaftssitz auf.

Falls die notwendige Aktienmehrheit nicht anwesend oder vertreten ist, wird eine zweite Versammlung einberufen auf Freitag, 17. August 1984. Zeitpunkt und Ort der Versammlung bleiben gleich.

Brig, den 20. Juli 1984

Der Verwaltungsrat

ENC Energy Consult SA en liquidation
Montreux

Les actionnaires sont invités à prendre part à

l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le 28 août 1984, à 10 h., au bureau de l'organe de contrôle à Vevey, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Bilans et comptes de pertes et profits pour 1981 et 1982.
2. Rapports de l'organe de contrôle pour les mêmes exercices.
3. Votation sur les bilans et comptes.
4. Décharge à donner aux membres du conseil d'administration.
5. Elections statutaires.
6. Suite à donner à la procédure de liquidation.
7. Propositions individuelles.

Les bilans et comptes peuvent être consultés au bureau du soussigné, dix jours avant la date de l'assemblée.

Les propositions individuelles doivent être présentées au soussigné vingt jours avant la date de l'assemblée.

L'organe de contrôle

Société Fiduciaire Suisse

Bâle, Berne, Delémont, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Saint-Gall, Sion, Soleure, Winterthur, Zurich

Votre conseil fiscal

Software
auch für
Laien

Eigenprogrammierung nicht nötig,
aber möglich. In deutscher
Sprache.

Adimens

Die Datenverwaltung
für Ihren Personal Computer.

Für Apple, IBM, Hewlett Packard,
NCR, Sirius, Texas Instruments usw.

INGENO Zürich, Tel. 01-44 60 00

Die Quelle zum günstigen
Qualitätseinkauf

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen

Preis pro 100 Rollen + Porto

Holzhaltig

58 mm breit 75 mm o Fr. 53.-

65 mm breit 70 mm o Fr. 55.-

70 mm breit 70 mm o Fr. 60.-

85 mm breit 70 mm o Fr. 75.-

Holzfrei für Elektronenrechner

57 mm breit 70 mm o Fr. 71.-

65 mm breit 70 mm o Fr. 77.-

70 mm breit 70 mm o Fr. 95.-

90 mm breit 65 mm o Fr. 109.-

Mindestlieferung 100 Stück pro Art

Bitte bei jeder Bestellung Grösse
und Modell angeben.

Script Büro

Eichwiesstrasse 2, Postfach

8630 Rüti ZH

Telefon 055 31 75 77

Wir verkaufen oder vermieten
günstige, gebrauchte

Schiffscontainer

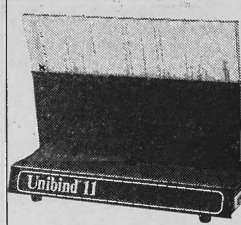
stapelbar, Länge 2 bis 12 m, Stahl
oder Aluminium

Unverbindliche Besichtigung bei

Container-Depot AG

4402 Frenkendorf 8172 Niederglatt

061 94 63 63 01 850 52 32

Das Bindsystem
für jedes Büro!

Machen Sie mehr aus Ihren
Berichten, Offerten, Briefen,
EDV-Listen usw.
UNIBIND verschneidet lose
Blätter im Nu zu praktischen
Transparent-Mappen, die
schützen und attraktiv aus-
sehen.

Preis-Hit für Unibind II nur
Fr. 275.-

Verlangen Sie eine Gratis-
Mustermappe bei

UNIBIND-SWITZERLAND

M. Walther, Feldstrasse 2

8942 Oberrieden

Telefon 01 720 71 15

Neues
SonderheftLohnsätze und
Arbeitszeiten in
Gesamtarbeits-
verträgen,
1981-1983

Im April 1984 erschien
als Sonderheft Nr. 96
der «Volkswirtschaft»
eine Publikation des
Bundesamtes für In-
dustrie, Gewerbe und
Arbeit über

Lohnsätze und Arbeits-
zeiten in Gesamtarbeits-
verträgen, 1981-1983

Die Veröffentlichung
enthält die Ergebnisse
der bei den Berufsver-
bänden der Arbeitgeber
und Arbeitnehmer jähr-
lich im Herbst durchge-
führten Erhebungen
über die in zweiseitig
korporativen Gesamt-
arbeitsverträgen fest-
gelegten Lohnsätze und
Arbeitszeiten. Sie er-
streckt sich auf die
Jahre 1981-1983 und
umfasst mehr als 4000
Lohnpositionen aus
allen Erwerbszweigen,
gegliedert nach Arbei-
terkategorien und dem
örtlichen Geltungsbe-
reich. Der Text des Son-
derheftes ist gemischt-
sprachig.

Der Preis des Einzel-
heftes beträgt Fr. 35.-.
Voreinzahlungen sind
erbeten auf Postcheck-
konto 30-520, Schwei-
zerisches Handels-
amtsblatt, Bern. Die
Bestellung ist auf dem
Abschnitt des Ein-
zahlungscheines anzu-
bringen.

Seit 1928



Informationlisten

Handelsauskünfte und Inkassi

im In- und Ausland

Verlustscheinverwertung

Credita

6403 Küssnacht am Rigi

Telefon 041 81 13 61



**Inserate
erschliessen
den Markt**